

মহারাজ দেহরক্ষা করিয়াছেন। আমি সেই দিবসই রাত্রে ডাক গাড়ীতে শ্রীবৃন্দাবন যাত্রা করিলাম এবং ১১ই তারিখ প্রাতে আশ্রমে পৌছিয়া দেখিলাম যে, আশ্রমের গাড়ী সকলের চক্ষু হইতে জলধারা বর্ষণ হইতেছে। জানিলাম, শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের অন্তর্ধানের পর হইতেই ইহারা এইরূপ অঙ্গমোচন করিতেছে। আর দেখিলাম যে, আশ্রমে প্রতিষ্ঠিত শ্রীরাধিকা জীউর মূর্তির নেত্র হইতে মন্দ মন্দ ভাবে অঙ্গের ন্যায় একপ্রকার রস নির্গত হইতেছে, এবং উভয় ঠাকুর বিগ্রহের মুখস্ত্রী অতিক্ষয় মলিন ও দেখিতে অতি ভীষণভাব ধারণ করিয়াছে এবং আশ্রমটি একেবারে শ্রীভষ্ট হইয়াছে। জানিলাম, ৮ই তারিখ দিনের বেলায়ও শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজ বেশ ভাল ছিলেন, কেবল বৈকালে নিয়মিত সময়ে সেই দিবস শৌচে ঘান নাই। মধ্যরাত্রের পর উঠিয়া তাঁহার গৃহে সুপু সাধুস্বভাব রামফল নামক একটি পরিচারককে ডাকিয়া জল লইয়া পান করিয়া তাহাকে বলিয়াছিলেন, “রামফল, লে ভাই ! তোর হাতকা জল বি অব্ পি লিয়া; অব্ তু শোয় যা, হাম বি অব্ যায়েঙ্গে !” রামফল তাঁহার এই সকল কথার যথার্থভাব তখন বিশেষরূপে অবধারণ করিতে পারে নাই, সুতরাং সে পুনরায় নিদিত হইয়া পড়ে। পরে কিছুকাল পর কাশীরাম নামক একটি ব্রজবাসী পাচক ব্রাহ্মণ এবং কাশীদাস নামক একটি সাধু উভয়ে হঠাৎ নির্দোষিত হইয়া দেখিলেন আশ্রমের সমস্ত স্থান এক বৃহৎ জ্যোতিতে পরিপূর্ণ হইয়া আছে। তদন্তনে তাঁহারা উভয়ে বিশ্঵য়াবিষ্ট হইয়া শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের গৃহে প্রবেশ করিয়া দেখিলেন যে, তিনি আপন শয়ার উপর নিষ্পন্দ্বভাবে উপবিষ্ট হইয়া আছেন, নিঃশ্বাস প্রশ্বাস বন্ধ। তখন তাঁহারা শরীর স্পর্শ করিয়া দেখিলেন যে, সমস্ত শরীর বরফের ন্যায় শীতল; কেবল ব্রহ্মারঞ্জ উষ্ণ। এই অবস্থা দেখিয়া কেহ কেহ বলিলেন যে, শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজ সমাধিষ্ঠ আছেন, কেহ কেহ বলিলেন যে, তিনি দেহ পরিত্যাগ করিতেছেন। যাহা হউক, কিছুকাল পরে প্রায় ভোরের সময় দেখা গেল যে ব্রহ্মারঞ্জের উষ্ণতাও দেহকে পরিত্যাগ করিয়াছে। অবশেষে ৯ই তারিখ প্রাতে সাধু ও ব্রজবাসিগণ একত্র হইয়া যমুনার তটে সমারোহের সহিত লইয়া গিয়া তাঁহার দেহের সৎকার করিয়াছেন।

তো আমি আশ্রমে উপস্থিত হইয়া এই সকল ঘটনা দেখিয়া ও শুনিয়া যমুনাতটে
গিয়া দেখিলাম যে যমুনা স্বীয় কলেবরি বৃদ্ধি করিয়া শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের
শশান স্থানকে আপন গর্ভস্থ করিয়াছেন। তখন জলমধ্য হইতে তাঁহার অঙ্গ
সংগ্রহ করিয়া আনিয়া আশ্রমে স্থাপন করিলাম এবং পরে নৃতন মন্দির প্রতিষ্ঠার
সময় তথা হইতে ঐ অঙ্গ আনিয়া ঐ মন্দির বাটীর এক স্থানে রক্ষা করিয়াছি।
স্থানীয় প্রথানুসারে ত্রয়োদশ দিবসে শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের উদ্দেশ্যে
আশ্রমে ভাঙুরি করা হয়। সেই দিবস হইতে আশ্রমস্থ শ্রীরাধিকাজীর নেত্র
হইতে অশ্রুর ন্যায় রসধারা প্রবাহিত হওয়া বন্ধ হয় এবং উভয় দেবমূর্তির
বদনের মলিনভাব অদৃশ্য হয়। পূর্বোক্ত প্রকার রসধারা কয়েক দিবস ধরিয়া
বিগলিত হওয়াতে শ্রীরাধিকাজীউর নেত্র কিঞ্চিৎ বিরূপ হইয়া যায়, তজ্জন্য
তাহা পরিবর্তন করিয়া অন্য নেত্র বসাইতে আমরা বাধ্য হইয়াছিলাম।

বস্তুতঃ শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের মানবলীলা বিস্তার বিষয়ক ঘটনাবলী
যেমন সাধারণ মানব-বুদ্ধির অগোচর, তদ্বপ সেই লীলা সংবরণ সম্বন্ধীয়
ঘটনাবলীও মানব-বুদ্ধির অগম্য। আমি শেষবার তাঁহার নিকট হইতে বিদায়
হইয়া আসিবার সময় যে সকল কথা তিনি বলিয়াছিলেন বলিয়া তিনি পূর্বে
উল্লেখ করিয়াছি, তাঁহার প্রকৃত মর্ম আমি, তৎকালে বোধগম্য করিতে পারি
নাই এবং তাঁহার বাক্য নিষ্ফল হইল বলিয়া তাঁহার অস্তর্ধানের পর আমার মনে
সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছিল। কিন্তু এইক্ষণ আমাকে ব্যবসায়ে কার্য হইতে অবসর
করিয়া আনিয়া নৃতন আশ্রমে বসাইবার পর বুঝিতেছি যে, তাঁহার বাক্য নিষ্ফল
ও ব্যর্থ হইবার নহে। বস্তুতঃ তাঁহার এই দেহত্যাগ কার্যও একটি লীলা মাত্র
বলিলে অতুঙ্গি হয় না। তিনি যখন অদ্যাপি কোন কোন শিষ্যকে পূর্ববৎ সময়
সময় দর্শন দিয়া বাক্যলাপ করিতেছেন, তখন তাঁহার যে মৃত্যু নাই এবং ব্রহ্মজ্ঞ
পুরুষ যে লাভ করেন বলিয়া শ্রতিতে পুনঃ পুনঃ পুনঃ উল্লিখিত হইয়াছে, সেই
অমরত্ব যে তিনি প্রাপ্ত হইয়াছেন, তদিয়ে সন্দেহের স্থল আর কি হইতে পারে?
তিনি যখন জীবিতকালে একই সময়ে নানাস্থানে দর্শন দিয়া একই সময়ে বিবিধ
ব্যবহার করিতেন, তখন তাঁহার কোন দেহের মৃত্যু ঘটিয়াছে বলিতে হইবে?
এই ভারতভূমি বস্তুতঃই ধন্য; কারণ অদ্যাপি এবিষ্ঠ ব্রহ্মার্থি এই ভূমিতে
১ সুখচর কঠিয়াবাবার আশ্রম কর্তৃক সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত। মিকে পবিত্র করিতেছেন।

ভাষ্যক প্রাচী কাঠিন্দী হাতের দলে গঙ্গাভূষিৎ, ছিল সম্মানচাননি এবং ইতি
গুরুপ্রিণীতি কৃষি কুম্ভকর্ম প্রাঞ্জলি সংযোগে উচ্চীকৃত। কুম্ভকর্ম উচ্চীকৃত
চূড়ান্তিতে নামকরণ কৃতি ; অধ্যাত কৃতীতে প্রোত্ত প্রস্তুতের স্বামূলের মুক্তি
কৃত কুম্ভকর্ম হওয়ার দলে কুম্ভকর্ম প্রাঞ্জলি কৃতীতে প্রকান্ত উচ্চীকৃত

যে মহাপুরুষের চরিত্র এই থেছে কথাঞ্চিৎ বিবৃত করা হইয়াছে তিনি
ভারতবর্ষে সাধুসমাজে শ্রী ১০৮ স্বামী রামদাস কাঠিয়া বাবাজী ব্রজবিদেহী
মহন্ত নামে প্রসিদ্ধ ছিলেন। তিনি শ্রীনিষ্ঠার্ক সম্প্রদায়ভূক্ত বৈষ্ণব ও আচার্য
ছিলেন। বঙ্গদেশে এই সম্প্রদায়ের বৈষ্ণব অতি বিরল; অধিকাংশ লোকেই এই
নামে যে একটি সম্প্রদায় আছে তাহা অবগত নহেন। অতএব অতি সংক্ষেপে
এই সম্প্রদায়ের কিঞ্চিৎ বিবরণ এইস্থলে দেওয়া আবশ্যিক বোধ হইতেছে।

এই সম্প্রদায়ের প্রথম উপদেষ্টা আচার্য শ্রীশ্রী হংস ভগবান্ স্বয়ং। শ্রীশ্রী
হংস ভগবান্ ব্রহ্মপুত্র আজন্ম ব্রহ্মচারীতেরতে স্থিত সনক, সনদ, সনাতন,
সনৎকুমার ঋষিকে পরমার্থ বিদ্যা প্রথমে উপদেশ করেন। শ্রীমদ্বাগবতে
একাদশ ক্ষণে ত্রয়োদশ অধ্যায়ে মোক্ষপদ যে পরম যোগের বিষয় শ্রীশ্রী হংস
ভগবান্ তাঁহাদিগকে উপদেশ করিয়াছিলেন তাহা বিশেষরূপে বিবৃত আছে।
তথায় এইরূপ উল্লিখিত হইয়াছে সর্বলোক পিতামহ কমলাসন ব্রহ্মার নিকট
সনকাদিকে ঋষি উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে এই সংসার জলধি অতিক্রম করিবার
উপায় বিষয়ে প্রস্তু উত্থাপন করিলে কমলযোনি তাঁহাদের প্রশ্নের প্রদান করিতে
অসমর্থ হইয়া ভগব্দ্যানপরায়ণ হইলে ভগবান্ তখন হংস মৃত্তিতে আবির্ভূত
হইয়া জিজ্ঞাসিত প্রশ্নের উত্তর প্রদানপূর্বক ঋষিগণকে পরম তত্ত্বের উপদেশ
করেন। তৎপর সনকাদিক ভগবান্ মহর্ষি নারদকে এই পরাম্পর বিদ্যার
উপদেশ প্রদান করেন। মহর্ষি নারদ তাঁহাদিকে গুরুত্বে বরণ করিয়া প্রশ্ন করিলে
ভগবান্ সনৎকুমার ঋষি হেনুপ পরম তত্ত্বের উপদেশ তাঁহাকে করিয়াছিলেন,
তাহা সামবেদীয় ছান্দোগ্যোপনিষদের ৭ম ও ৮ম অধ্যায়ে অতি বিশদরূপে
বিবৃত আছে। মহর্ষি নারদের শিষ্য শ্রীভগবান্ নিষ্ঠার্ক স্বামী। ইহার প্রকৃত নাম
কুম্ভকর্ম প্রাঞ্জলি কৃতীতে প্রকান্ত উচ্চীকৃত কৃতীতে প্রকান্ত উচ্চীকৃত।

শ্রী ১০৮ নিয়মানন্দ স্বামী ; শ্রীভগবৎ চক্রবত্তার বলিয়া তিনি সাধু সমাজে পরিচিত আছেন। ‘কথিত আছে যে একদা বহসংখ্যক যতি অতিথিরূপে দিবাবসানে আচার্যের আশ্রমে উপস্থিত হয়েন ; তিনি যোগবলে তাঁহাদিগের আহার্যবস্তু সকল উপস্থিত করিলে তাঁহারা সূর্যাস্তের পর ভোজন করেন না বলিয়া জ্ঞাপন করাতে তাঁহারা অভুত থাকিবেন দেখিয়া আচার্য ঝৰি তাঁহার আশ্রমস্থ বৃহৎ নিষ্পত্তিক্ষেত্রে চক্র আহুন করিয়া স্থাপিত করেন এবং সেই চক্র সূর্যের ন্যায় প্রভাবযুক্ত হইয়া অতিথি যতিগণের নিকট সূর্য বলিয়া প্রতিভাত হয়েন ; তদৰ্শনে তাঁহারা ভোজন সামগ্ৰী গ্ৰহণ করিতে সম্মত হয়েন। পৰম্পৰা তাঁহাদের ভোজন সমাপন হইলে, আচার্য সেই সুদৰ্শন চক্রকে প্ৰত্যাহার কৰিলে, অতিথি যতিগণ দেখিতে পান যে, তৎকালে রাত্ৰিৰ চতুর্থাংশ অতীত হইয়াছে। এই অদ্ভুত ঘটনা হইতে আচার্যের নাম “নিষ্পত্তিয” হয়; নিষ্পত্তিক্ষেত্ৰে আসীন হইয়া সূর্যকে ধারণ কৰিয়াছিলেন, এই অর্থে “নিষ্পত্তিয” অথবা “নিষ্পত্তি” নামে তিনি প্ৰসিদ্ধ হয়েন।’

শ্রীনিষ্পত্তি ভগবানের শিষ্যপুরম্পরাকৰ্মে প্ৰবৰ্তিত যে বৈষ্ণব সম্প্ৰদায়, তাঁহারাই নিষ্পত্তি সম্প্ৰদায় নামে প্ৰসিদ্ধ হইয়াছে। এই সম্প্ৰদায়কে হংস সম্প্ৰদায় এবং সন্মন্দৰ্শন সম্প্ৰদায় নামেও পুৱাগান্ডিতে উল্লেখ কৰা হইয়াছে। হংস-ভগবান হইতে প্ৰথম প্ৰবৰ্তিত, এই নিমিত্ত নাম “হংস” সম্প্ৰদায়, এবং সনকাদি চতুর্দশেন হইতে পৰম্পৰাকৰ্মে আগত বলিয়া নাম “সন্মন্দৰ্শন” সম্প্ৰদায় এই সম্প্ৰদায় বিষণ্ণ উপাসনা কৰেন। বিষণ্ণ পুৱাগে বৰ্ষাংশেৰ চতুর্থাংশ্যায়ের ৩৮ ও ৩৯ সংখ্যক শ্লোকে উপাস্য বিষণ্ণুৰূপ এই রূপে উক্ত হইয়াছে, যথা :—

“প্ৰকৃতিৰ্বা ময়া খ্যাতা ব্যক্তাৰ্যক্তস্তুৰূপিণী।

পুৱুষচাপুভাবেতো লীয়তে পৰমাভানি।। ৩৮

পৰমাভানা চ সৰ্বেযোমাধাৰঃ পৰমেশ্বৰঃ।।

বিষণ্ণ নান্মা স দেবেযু বেদান্তেষু চ গীয়তে।। ৩৯

অস্যার্থঃ—ব্যক্ত-স্তুৱৰ্পা (মহদাদি ক্ষিতি পৰ্যন্ত বিশ্বৰূপা) এবং অব্যক্ত-স্তুৱৰ্পা প্ৰকৃতি যাহাৰ বিষয় আমি কীৰ্তন কৰিলাম এবং পুৱুষ এতদূৰেই
১. সুখচৰ কঠিয়াবাবাৰ আশ্রম কৰ্তৃক সৰ্বস্বত্ত্ব সংৰক্ষিত

পরমাত্মতে লয়প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৮ ॥

পরমাত্মা সকলের আধার (আশ্রয়), তিনিই পরমেশ্বর বেদ ও বেদাণ্টে
তিনিই বিষ্ণোমে খ্যাত ৭। ॥ ৩৯ ॥

এই বিষ্ণুই যাঁহাদের উপাস্য তাঁহারা বৈষণেব নামে খ্যাত পরামাত্মা বিষ্ণুর
চতুর্বিধ রূপ আছে; তৎসমন্বে বিষ্ণুপুরাণের ষষ্ঠাংশের ৭ম অধ্যায়ে এইরূপ
উক্তি আছে:—

আশ্রয়শেতসো ব্ৰহ্ম দিধা তচ্চ স্বভাবতঃ। ৮

ভূগ্র মূর্তম্যুর্তৰ্থঃ পরঞ্চাপরমেব চ ॥ ৪৭ ॥

অস্যার্থঃ—হে ভূগ্র (বিষ্ণুপাসক পুরুষের) মনের আশ্রয় (ধ্যাতব্য) ব্ৰহ্ম ;
ব্ৰহ্মের স্বভাবতঃ দ্বিবিধ রূপ আছে; (এক দিকে) মূর্ত ও অমূর্ত, (অপর দিকে)
পর ও অপর।

এই শ্লোকের শ্রীধর স্বামীকৃত টীকা এইরূপ আছে, যথা,—

চেতস আশ্রয়ো ব্ৰহ্মৈব ; তচ্চ মন্দমধ্যমোত্তমাধিকারিণাং যথাযোগ্যং
মূর্তামূর্তপুরাপুরভেদেন চতুর্ধাৰাস্থিতং.....। মূর্তঃ মূর্তিমৎ। অমূর্তঃ
তদ্বিতীয়। তৎপুনঃ প্রত্যেক পরঞ্চাপরঞ্চতি দিধা।। তত্ত্ব পুরমূর্তঃ নিৰ্গুণঃ
ব্ৰহ্ম ; অপরঞ্চামূর্তঃ ষড়গুণেশ্বরুপঃ। পুরং মূর্তং পদ্মনাভাদি লীলাবিশ্রাহুরূপঃ।
অপরং মূর্তঃ হিরণ্যগভীর্দি বিশ্রুপঃ ॥ ৪৭ ॥

অস্যার্থঃ— ব্ৰহ্মই মনের আশ্রয়। সাধকের মধ্যে উত্তম, মধ্যম ও অধম
ভেদে এই (ধ্যেয়) রূপ মূর্ত ও অমূর্ত, এবং পর ও অপর, এই চারি প্রকার
হয়। মূর্ত অর্থাৎ মূর্তিমান ; অমূর্ত অর্থাৎ তদ্বিতীয়। এই মূর্ত ও অমূর্ত পুনরায়
প্রত্যেকে পর ও অপর এই দুই প্রকার। তন্মধ্যে পুর অমূর্ত রূপই নিৰ্গুণ ব্ৰহ্ম
বলিয়া কথিত হয়েন, আর অপর অমূর্ত রূপ ষড়গুণবিশিষ্ট ঈশ্বর রূপ।
পদ্মনাভাদি লীলাবিশ্রাহু রূপই পুর মূর্তুরূপ ; আর হিরণ্যগভীর্দি বিশ্রুপকে
অপর মূর্ত রূপ বলা যায়। সেও (মূর্ত্তি পুরীনি) প্রত্যেকটীক্ষণে তীক্ষ্ণতা
পূর্বোক্ত পর ও অপর রূপের এবং অবিদ্যাশক্তির বর্ণনা এ অধ্যায়ে ৬০/৬১

ইত্যাদি শ্লোকে করা হইয়াছে, যথা—

এতৎ সর্বমিদং বিষৎং জগদেতচরাচরম্ ॥ ৬০ ॥

পরব্রহ্মস্থরপস্য বিষেণ শক্তিসমন্বিতম্ ॥ ৬০ ॥

বিষুশ্রেষ্ঠঃ পরা প্রোক্ত ক্ষেত্রজ্ঞান্য তথাপরা ॥ ৬১ ॥

অবিদ্যা কর্মসংজ্ঞান্য তৃতীয়া শক্তিরিষ্যতে ॥ ৬১ ॥

যয়া ক্ষেত্রজ্ঞশক্তিঃ সা বেষ্টিতা নৃপ সর্বগা ॥ ৬২ ॥

সংসারতাপানখিলানবাপ্নোতনুসন্ততান् ॥ ৬২ ॥

তয়া তিরোহিতভাস্ত শক্তিঃ ক্ষেত্রজ্ঞসংজ্ঞিতা ॥

সর্বভূতেষু ভূপাল তারতম্যেন লক্ষ্যতে ॥ ৬৩ ॥

অপ্রাণবৎসু স্বল্পাঙ্গা স্থাবরেষু ততোহধিকা ॥ ৬৩ ॥

সরীসৃপেষু তেভ্যোহন্যাপ্যতিশক্ত্য পত্রিষু ॥ ৬৪ ॥

এতান্যশেষরূপস্য তস্য রূপাণি পার্থিব ॥ ৬৪ ॥

যতস্তচ্ছক্তিযোগেন ব্যাপ্তানি নভসা যথা ॥ ৬৪ ॥

বিতীয়ং বিষুসংজ্ঞস্য যোগিধৈয়ং মহামতে ॥ ৬৪ ॥

অস্যার্থঃ—সমস্ত বিষৎ চরাচর সমস্ত জগৎ পরব্রহ্মস্থরপ বিষুণ শক্তির

প্রকাশ (শক্তি সমন্বিত হইয়া প্রকাশ প্রাপ্ত হইয়াছে) ॥ ৬০ ॥

বিশুর তিনি প্রকার শক্তি আছে; তন্মধ্যে একটি শক্তিকে পরাশক্তি বলে;

তাহার ক্ষেত্রজ্ঞ শক্তিকে অপরাশক্তি বলে, তদ্বিন্ম তৃতীয় আর একটি শক্তি

আছে, তাহাকে অবিদ্যা নাম্নী কর্মশক্তি বলে ॥ ৬১ ॥

হি রাজন! সর্বগামিনী ক্ষেত্রজ্ঞশক্তি (পুরুষ) এই কর্মশক্তি দ্বারা পরিবেষ্টিত

থাকাতে নিরন্তর নানাবিধি সংসারতাপ ভোগ করিয়া থাকে ॥ ৬২ ॥

হে ভূপাল! এই কর্মশক্তি দ্বারা প্রচুরভাবে প্রাপ্ত হওয়াতে পূর্বোক্ত

ক্ষেত্রজ্ঞশক্তি নৃনাধিকরণে (বিভিন্ন পদার্থে) প্রকাশিত হয় ॥ ৬৩ ॥

প্রাণহীন পদার্থে এই শক্তি অতি অল্প মাত্রায় প্রকাশিত থাকে; স্থাবর

উদ্বিজ্ঞাদিতে তদপেক্ষা কিঞ্চিৎ অধিক, সরীসৃপ সমূহে তদপেক্ষা অধিক,
পক্ষিগণে তদপেক্ষা অধিক মাত্রায় প্রকাশিত হয় ॥ ৬৪ ॥

হে পার্থিব ! এই সমস্ত রূপ অনন্তরূপী সেই বিষুবেই রূপ ॥ ৬৭ ॥
কারণ আকাশদ্বারা যেমন সমস্ত জগৎ ব্যাপ্ত, তদুপ বিষুব শক্তিদ্বারা এতৎ
সমস্ত ব্যাপ্ত । হে মহামতে ! (সর্বব্যাপক) বিষুবের ইহাই দ্বিতীয় খ্যেয় মূর্তি
॥ ৬৮ ॥

এইরূপ পশু, মনুষ্য, দেবতা হইতে হিরণ্যগর্ভ পর্যন্ত এই চিংশতি ক্রমশঃ
অধিক হইয়া বর্তমান আছে পরস্ত এতৎ সমস্তই পরবর্তী বিষুবেই শক্তির বিকাশ
মাত্র ।

পূর্বোক্ত মূর্তামূর্তরূপে সম্বন্ধে ঐ অধ্যায়ের ৬৯ প্রভৃতি শ্ল�কে এইরূপ
বর্ণনা আছে, যথা :—

অমূর্তং ব্রহ্মাগোরূপং যৎসদিত্যচ্যতে বুধৈঃ ।
সমস্তাঃ শক্তয়শ্চেত্তা নৃপ ! যত্প্রতিষ্ঠাতাঃ ॥ ৬৯ ॥

তদিশ্বরূপ-রূপং বৈ রূপমন্যদ্বরেমহৎ ।
সমস্তশক্তিরূপাণি তৎ করোতি জনেশ্বর ॥ ৭০ ॥

অস্যার্থঃ—হে নৃপ ! ব্রহ্মে যে অমূর্তরূপ তাহাই সৎশব্দের দ্বারা কথিত
হয় ; সর্বপ্রকার শক্তিই এই সৎস্বরূপে প্রতিষ্ঠিত আছে ॥ ৬৯ ॥

হে রাজন ! তদ্বিন্দ্র মহৎ যে বিশ্বরূপ মূর্তি তাহা তাঁহার (হরির) অন্যতম
রূপ ; তাহাই সমস্ত বিশেষ বিশেষ শক্তিসম্পন্নরূপ সকলকে প্রকাশিত করে
॥ ৭০ ॥

বৈষ্ণবগণ এবস্প্রকার বিষুবের আরাধনা করিয়া থাকেন । এই আরাধনায়
যেরূপ বৈষ্ণবগণ প্রবৃত্ত হয়েন তৎসম্বন্ধে বিষুব পুরাণে নিম্নলিখিত ক্রম বর্ণিত
হইয়াছে, যথা :—

মূর্তং ভগবতোরূপং সর্বাপাশ্রয়নিষ্পত্তম্ ।

এয়াং বৈ ধারণা জ্ঞেয়া যচিত্তৎ তত্ত্ব ধার্যতে ॥ ৭৭ ॥
তচ্চ মূর্তৎ হরেনপং যাদৃক্ চিন্তাং নরাধিপ ॥ ৮৮ ॥
তৎশ্রয়তামনাধারে ধারণা নোপপদ্যতে ॥ ৭৮ ॥

প্রসরচারম্বদনং পদ্মপত্রোপমেকশণম্ ॥ ৮৯ ॥
সুকপোলং সুবিস্তীর্ণলাটফলকোজ্জলম্ ॥ ৭৯ ॥
ইত্যাদি
চিন্তাং প্রতিকৃতি কৃতে কৃত্বা (যোগিনিম)। তত্ত্বাত্মক এই চিন্তাকে ইচ্ছে
চিন্তয়েনত্ত্বয়া যোগী সমাধায়াত্মানসম্ ।

তাবদ্যাবদ্যীভূতা তত্ত্বেব নৃপধারণা ॥ ৮৮ ॥
অস্যার্থঃ— অপর সর্ববিধ বিষয়ে নিষ্পৃহ হইয়া যখন (সাধকের) চিন্ত
ভগবানের মূর্তিনামে রাপের ধারণা করে, তখন তাহাকেই (প্রকৃত) ধারণা বলা
যায় । ॥ ৭৭ ॥ চিন্তাং প্রতিকৃতি কৃত্বা প্রতিকৃত্বে চিন্তাম্
হে ভূপতে! অমূর্তরাপে ধারণা হইতে পারে না ; অতএব হরির যে

মূর্তিমানরাপে ধারণা করিতে হয় তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ॥ ৭৮ ॥
যাঁহার বদন প্রসন্ন ও মনোহর, যাঁহার নেত্র পদ্মপত্রসদৃশ, যাঁহার কপোলদেশ
অতি রমণীয়, যাঁহার ললাটফলক সুবিস্তীর্ণ ও উজ্জ্বল ॥ ৭৯ ॥

যোগী এইরূপ মূর্তিকে একাগ্রচিত্তে তমনা হইয়া যে পর্যন্ত ধারণা দৃঢ়ীভূত
না হয় তাকৎকাল চিন্তা করিবে ॥ ৮৪ ॥ ৮৫ ॥ তত্ত্বাত্মক প্রতিকৃতি কৃত্বা
তদ্দপ প্রত্যয়ায়েকা সন্ততিশ্চান্যনিষ্পৃহা চিন্তা কৃত্বা
তদ্যানং প্রথমেরঙ্গেং ষড়ভিন্নিষ্পাদ্যতে নৃপ! ॥ ৮৯ ॥

অস্যার্থঃ— (ধারণা সিদ্ধ হইলে) যখন অন্য কোন বিষয়ে চিন্ত ধাবিত না
হয়, কেবল ধ্যেয় ভগবৎরাপে ধারণাঙ্গোত অবিচ্ছিন্নরাপে প্রবাহিত হইতে
থাকে, তখন তাহাকে ধ্যান বলে । ইহা (যমনিয়মাদি) ষড়ঙ্গযোগ অবলম্বনে
নিষ্পাদিত হয় ॥ ৮৯ ॥

তস্যেব কল্পনাহীনং স্বরূপগ্রহণং হি যৎ । তত্ত্ব

সংক্ষিপ্তভাবে— মনসা ধ্যাননিষ্পাদ্যঃ সমাধিঃ সোহভিধীয়তে ॥ ৯০ ॥

বিজ্ঞানং প্রাপকং প্রাপ্যে পরে ব্রহ্মণি পার্থিবঃ । ॥ ৯১ ॥

প্রাপকীয়স্তথৈবাত্মা প্রক্ষীণশেষভাবনঃ ॥ ৯১ ॥

অস্যার্থঃ— (অতঃপর) যখন ধ্যাতা, ধ্যান ও ধ্যেয় এই ত্রিবিধি কল্পনা বিরহিত হইয়া কেবল ধ্যেয়স্বরূপাকারে সাধকের চিন্ত অবস্থিতি করে, তখন তাহাকে সমাধি বলা যায়। মানসিক দৃঢ়রূপ ধ্যানদ্বারা ইহা নিষ্পন্ন হয় ॥ ৯০ ॥

হে ভূপতি ! (এই সমাধি হইতে উপাস্যের স্বরূপের সাক্ষাত্কার হয় ; ইহাকেই বিজ্ঞান বলে)। এই বিজ্ঞানই পরে (স্বভাবতঃ) পরব্রহ্মকে প্রাপ্তি করায়। সর্বপ্রকার ভেদরহিত আঘাত গন্তব্য (বলিয়া অবগত হও) ॥ ৯১ ॥

ত্রিমাত্রাগবত পুরাণে বৈষ্ণব ভাগবতগণকে তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা হইয়াছে। উক্ত পুরাণের একাদশ স্কন্দের দ্বিতীয় অধ্যায়ে এইরূপ বর্ণনা আছে, যথা ১—

সর্বভূতেষ্য যঃ পশ্যেন্তগবদ্ধাবমাত্মানঃ ।

ভুতানি ভগবত্যাত্মন্যেষ ভাগবতোভ্রমঃ ॥ ৪৫ ॥

ঈশ্বরে তদধীনেষ্য বালিশেষ্য দ্বিষৎসু চ ।

প্রেমমৈত্রীকৃপেক্ষা যঃ করোতি স মধ্যমঃ ॥ ৪৬ ॥

আর্চায়ামেব হরয়ে পূজাং যঃ শ্রদ্ধায়েহতে ।

ন তন্ত্রক্রেষ্য চান্যেষ্য স তন্তঃ প্রাকৃতঃ স্মৃতঃ ॥ ৪৭ ॥

ন যস্য স্বঃ পর ইতি বিষ্ণেবাত্মনি বা ভিদা ।

সর্বভূতসমঃ শাস্তঃ স বৈ ভাগবতোভ্রমঃ ॥ ৫৫ ॥

ত্রিভুবনবিভবহেতবেহপ্যবৃষ্টস্মৃতিরজিতাত্মসুরাদিভির্মৃগ্যাণঃ ।

ন চলতি ভগবৎপদারবিন্দাল্লবনিমিষাদ্বার্মপি যঃ ।

স বৈষ্ণবাগ্নঃ ॥ ৫৬ ॥

অস্যার্থঃ—যিনি সর্বভূতে সর্বাত্মা ভগবানেরই অস্তিত্ব দর্শন করেন, এবং

ସର୍ବଭୂତକେ ପରମାତ୍ମା ଭଗବାନେ ଅବହିତ ଦର୍ଶନ କରେନ, ତିନିଇ ଭାଗବତପ୍ରଥାନ
ଜାନିବେ ॥ ୪୫ ॥ ୧୮ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଆର ଯିନି ଦୈଶ୍ୱରେ ପ୍ରେମ, ତଦୟୀନ ଭକ୍ତେ ମିତ୍ରଭାବ ଓ ସାଧାରଣ ଅଞ୍ଜନେ କୃପା
ଏବଂ ଭଗବାନ ଓ ତନ୍ତ୍ରକେ ଅଥବା ନିଜେ ପ୍ରତି ବିଦେଷଭାବାପନ୍ନ ବ୍ୟକ୍ତିତେ ଉପେକ୍ଷା-
ବୁଦ୍ଧି ପ୍ରଦର୍ଶନ କରେନ, ତିନି ମଧ୍ୟମ ଭାଗବତ ବଲିଯା ଗଣ୍ୟ ହେଁନ ॥ ୪୬ ॥

(ଶ୍ରୀଧର ସ୍ଵାମୀ ଟୀକାଯ ବଲିଯାଛେ ଯେ, ଏବଂବିଧ ଭକ୍ତକେ ମଧ୍ୟମାଧିକାରୀ ଏହି
ନିମିତ୍ତ ବଲା ହେଁଯାଛେ ଯେ, ତାହାର ଭେଦବୁଦ୍ଧି ବିଦ୍ୱାରିତ ହୁଏ ନାହିଁ) ।

ଯିନି କେବଳ ପ୍ରତିମାଦିତେ ଶ୍ରଦ୍ଧାସହକାରେ ଭଗବାନେର ନିମିତ୍ତ ପୁଜା କରିଯା
ଥାକେନ ପରାନ୍ତ ତାହାର ଭକ୍ତେ ଏବଂ ଅପରେର (ଭଗବନ୍ତାବ ବୁଦ୍ଧିତେନା ପାରିଯା)
ପୂଜାର୍ଥା ଉପଲବ୍ଧି କରେନ ନା, ତାହାକେ ପ୍ରାକୃତ ଅର୍ଥାତ୍ ଭକ୍ତିମାର୍ଗେ ସାଧାରଣଭାବେ
ପ୍ରବିଷ୍ଟ ଭକ୍ତ ବଲିଯା ଆବଗତ ହେଁବେ ॥ ୪୭ ॥ (ଇନି କ୍ରମଶଃ ଉଚ୍ଚାଧିକାର ଲାଭ
କରେନ) ।

ଯାହାର (ଧନପୁତ୍ରାଦି) ବିଭାଦିତେ ଏମନ କି ନିଜଦେହେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆସ୍ତପର ବୋଧ ନାହିଁ,
ଯିନି ସର୍ବଭୂତେ ସମଦର୍ଶୀ ଏବଂ ପ୍ରଶାନ୍ତ, ତାହାକେ ଭଗବତୋତ୍ତମ ବଲିଯା ଜାନିବେ
॥ ୫୨ ॥

ଯିନି ଅଜିତାତ୍ମା (ହରିଗତ ପ୍ରାଣ) ଦେବତାପ୍ରଭୃତିରେ ଦୁର୍ଲଭ ଭଗବଂପଦାରବିନ୍ଦ
ହିତେ ଲବ ନିମେଯାର୍ଧକାଳତ ଚଲଚିତ୍ତ ହନ ନା, ତାହାକେଇ ଅନୁକ୍ଷଣ ଘ୍ୟାନ କରିଯା
ଥାକେନ, ତିନିଇ ବୈଷ୍ଣବାଗ୍ରଗଣ୍ୟ ବଲିଯା ଜାନିବେ ॥ ୫୩ ॥ ଇତ୍ୟାଦି ।

ଉଦ୍ଧବକର୍ତ୍ତକ ଜିଜ୍ଞାସିତ ହେଁଯା ଭାଗବତମାନୁଷ୍ଠାନ କି ରାପେ କରିତେ ହୁଏ ତଥିଯେ
ଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ସ୍ଵର୍ଗ ଶ୍ରୀମନ୍ତାଗବତେର ଏକାଦଶ ସ୍କନ୍ଦପ୍ରଚାର ଅଧ୍ୟାୟେ
ନିମ୍ନଲିଖିତରାପେ ଉପଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଯାଛେ :—

ଶ୍ରୀଭଗବାନୁବାଚ ୧୮—

ହନ୍ତ ତେ କଥିଯାମି ମର ଧର୍ମାନ୍ ସୁମଙ୍ଗଲାନ୍ ।

ଯାନ୍ ଶ୍ରଦ୍ଧାଯା ଚରମର୍ତ୍ତ୍ୟୋ ମୃତ୍ୟୁଂ ଜୟତି ଦୁର୍ଜୟମ୍ ॥ ୮ ॥

চতুর্থ পঞ্চম ও কুর্যাণ সর্বাণি কর্মাণি মদর্থং শনকৈঃ স্মরন্ । অন্তঃ ক্রিয়াসমূহ
।। ১৫ ।। প্রতিময়ে প্রতিময়ে প্রতিময়ে প্রতিময়ে প্রতিময়ে প্রতিময়ে প্রতিময়ে
ম্যবিপ্রিতমনশিত্তো মন্দাম্বাইমনোরতিঃ ॥ ১৬ ॥ আরে কোরেট
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
দেশান্ত পুণ্যানাশ্রয়েত মন্ত্রজ্ঞেঃ সাধুভিঃ শ্রিতান্ত । ক্রিয়াসমূহ
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
দেবাসুরমুন্যেষু মন্ত্রজ্ঞাচরিতানি চ ॥ ১৭ ॥ আরে ক্রিয়াসমূহে
পৃথক সত্রেণ বা মহৎ পর্বযাত্রামহোৎসবান् । ক্রিয়াসমূহে
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
কারয়েন্ত্রত্যগীতাদৈরহারাজবিভূতিভিঃ ॥ ১৮ ॥ ক্রিয়াসমূহে
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
মামেব সর্বভূতেষু বহিরত্রপাবৃতম্ ! ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
ইক্ষেতাআনি চাতানং যথা খমলাশয়ঃ ॥ ১৯ ॥

অন্তিম পঞ্চম পঞ্চম নরেষ্বত্তীক্ষ্ণং মন্ত্রবৎ পুৎসো ভাবয়তোহচিরাত্ । ক্রিয়াসমূহে
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
স্পন্দাসূয়াতিরক্ষারাঃ সাহক্ষারাঃ বিয়ন্তি হি ॥ ১৫ ॥

বিস্জ্য স্ময়মানান্ত স্বান্ত দৃশ্যং ব্রীডাক্ষ দৈহিকীম্ । ক্রিয়াসমূহে
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
প্রগমেদগুবদ্ধুমাবাশ্চাগালগোখরম্ ॥ ১৬ ॥

যাবদ সর্বেষু ভূতেষু মন্ত্রবো নোপজায়তে । ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে ক্রিয়াসমূহে
তাবদেবমুপাসীত বাঞ্ছনঞ্চকায়বৃত্তিভিঃ ॥ ১৭ ॥

অয়ঃ হি সব সর্বকলানাং সপ্তীচীনো মতো মম । ক্রিয়াসমূহে
মন্ত্রবৎ সর্বভূতেষু মনোবাক্কায়বৃত্তিভিঃ ॥ ১৯ ॥

অস্যার্থঃ—ত্রিভগবান বলিলেন, হে উদ্বৰ ! মঙ্গলপ্রদ আমার যে সমস্ত
ধর্ম মর্ত্য-মানব শ্রদ্ধাপূর্বক আচরণ করতঃ দুর্জয় মৃত্যুকে জয় করিতে পারেন,
আমি সেই ভগবদ্ধর্মসকল তোমার নিকট কীর্তন করিতেছি ॥ ৮ ॥

আমাতে মন ও চিন্ত অপর্ণ করিয়া, এবং আমারধর্ম্যজনে মনের নিষ্ঠা
স্থাপনপূর্বক, আমাকে অসম্ভাস্ত চিন্তে স্মরণ করতঃ সমস্ত কর্মের অনুষ্ঠান করিবে
॥ ৯ ॥

আমার ভক্ত সাধু ব্যক্তিগণ যে সকল পুণ্যময় দেশে বাস করেন, সেই সকল

দেশকেই বাসের নিমিত্ত আশ্রয় করিবে, এবং দেবতা, অসুর ও মনুষ্য মধ্যে
যাঁহাকে আমার ভক্ত হইয়াছেন তাঁহাদের আচরণই অনুসরণ করিবে ॥ ১০ ॥

একাকী অথবা আমার ভক্তের সহিত মিলিত হইয়া মহারাজোচিত
উপচারের দ্বারা এবং নৃত্যগীতাদি সহকারে আমার উদ্দেশ্যে পর্বব্যাপ্তি
মহোৎসবাদি করিবে ও করাইবে ॥ ১১ ॥

এইরূপ করিতে করিতে নির্মল হইয়া সর্বভূতের অন্তরে ও বাহিরে সর্বব্যাপী
আকাশের ন্যায় প্রকাশমান আমাকে এবং স্বীয় অন্তরেও আমাকে আত্মরূপে
স্থিত দর্শন করিবে ॥ ১২ ॥

যে ব্যক্তি মনুষ্যমাত্রেই নিরস্তর আমার বিদ্যমানতা দর্শন করিতে পারেন,
অচিরকালমধ্যে তাঁহার অহঙ্কার ও অপরের প্রতি স্পর্ধা, অসূয়া ও তিরস্কারবৃত্তি
বিনাশপ্রাপ্ত হয় ॥ ১৫ ॥

অপরের উপহাস ও মির্তার প্রতি উপেক্ষা করিয়া, আমি উত্তম, উনি নীচ
ইত্যাকার দৈহিক দৃষ্টি ও লজ্জাদি পরিহারপূর্বক কুকুর, চগুল, গো, গর্দভ পর্যন্ত
সকলকে ভূমিতে পতিত হইয়া দণ্ডবৎ প্রণাম করিবে ॥ ১৬ ॥

যাবৎকাল পর্যন্ত সর্বভূতে আমার সন্তার উপলক্ষ্মি না হয় তাবৎকাল পর্যন্ত
কায়মনোবাক্য এই প্রকার উপাসনায় নিযুক্ত থাকিবে ॥ ১৭ ॥

কায়মনোবাক্যে সর্বভূতে ভগবন্তারের উপলক্ষ্মি করাই আমার মতে সর্বশ্রেষ্ঠ
সাধন ॥ ১৯ ॥

ভগবন্তার কারণসমূহ নির্দেশ করিতে গিয়া উদ্বৰের প্রশ্নে ভগবান্ত যে
সকল উপদেশ করিয়াছিলেন, তাহা শ্রীমদ্বাগবতের ১১শ কংক্রের ১৯শ অধ্যায়
নিম্নোক্তরূপে বর্ণিত হইয়াছে:—

ভক্তিযোগঃ পুরৈবোক্তঃঃ প্রীয়মানায় তেহনঘ।
পুনশ্চ কথযিয্যামি মন্তক্তেঃ কারণং পরম ॥ ১৯ ॥

চার্চালাঙ্গত পূজাৎ শ্রদ্ধামৃতকথায় মেশশ্বমাদনুকীর্তনম্। প্রাচীর কোহন্যোহস্যাবশির্যতে ॥ ২০ ॥ ১৫
 শব্দেন্দু পূজায় পূজায় স্তুতিভিঃ স্তুবনং মৰ্ম ॥ ২০ ॥ ১৬
 আদরঃ পরিচর্যায় সর্বাসৈরভিবন্দনম্। তে উচ্চীর মুক্তযুক্ত
 পূজায় পূজায় মন্ত্রভ্যধিকা সর্বভূতেষু মন্ত্রিঃ ॥ ২১ ॥ ১৭
 পূজায় পূজায় মদর্থেববঙ্গচেষ্টা তচ বচসা মদগুণেরণম্। প্রাচীর কোহন্যোহস্যাবশির্যতে
 পূজায় পূজায় মর্যাপণঞ্চ মনসঃ সর্বকামবির্জনম্ ॥ ২২ ॥ ১৮
 পূজায় পূজায় মদর্থের্থপরিত্যাগো ভোগস্য চ সুখস্য চ। পূজায় পূজায়
 ইষ্টৎ দস্তৎ হতৎ জপ্তৎ মদর্থৎ মদব্রতৎ তপঃ ॥ ২৩ ॥ ১৯
 এবং ধর্মের্মনুষ্যগামুদ্ধবাঘানিবেদিনাম্।
 ময়ি সংজ্ঞায়তে ভক্তিঃ কোহন্যোহস্যাবশির্যতে ॥ ২৪ ॥

অস্যার্থঃ—হে পবিত্রহৃদয় উদ্বৰ! ভক্তিযোগের বিষয় পূবেই আমি
 তোমার নিকট বর্ণন করিয়াছি। পরস্ত তোমার প্রীতির নিমিত্ত ভগবন্তির শ্রেষ্ঠ
 কারণসকল পুনরায় বর্ণন করিতেছি। ॥ ১৯ ॥ মুক্ত কোহন্যোহস্যাবশির্যতে

আমার অমৃতোপম কথা শ্রবণেশ্বদ্ধা, সর্বদা আমার গুণকীর্তন, আমার
 পূজায় সম্যক্ত নিষ্ঠা, নানাবিধ স্তুতিদ্বারা আমার শ্঵ করা, আমার পরিচর্যার
 আদর, সর্বাসৈর সহিত আমাকে নমস্কার এবং আমার ও আমার ভক্তের পূজা
 হইতে শ্রেষ্ঠ সর্বভূতে আমার সত্ত্ব দর্শন ॥ ২০ ॥ ২১

আমার সেবার নিমিত্তই সমস্ত দৈহিক কর্মসম্পাদন, বাক্যাদ্বারা আমারই গুণ
 বর্ণন, আমাতেই মনের সমাধান, অপর সববিধ কামনা বর্জন ॥ ২২ ॥

আমার নিমিত্ত অর্থ, ভোগ ও সুখের পরিত্যাগ, আমার নিমিত্ত যাগ, দান,
 হোম, জপ ও তপশ্চরণ ॥ ২৩ ॥

হে উদ্বৰ! আমাতে আঘানিবেদনপূর্বক যে সকল মনুষ্য এই সকল ধর্ম
 আচরণ করেন, তাঁহাদিগের আমাতে ভক্তি সংঘাত হয়। তখন তাঁহাদিগের অন্য
 আর কিছু প্রাপ্তব্য থাকে না ॥ ২৪ ॥ ২৪ পুজায় পূজায় পূজায় পূজায় পূজায়
 শৌচাচার তপশ্চরণ প্রভৃতি শঙ্ক্রোপদিষ্ট ধর্মানুষ্ঠানের প্রতি বৈষ্ণবগণের
 পূজায় পূজায় পূজায় পূজায় পূজায় পূজায় পূজায় পূজায় পূজায়

অনাদর নাই। শ্রীমত্তাগবদগীতা য নানাস্থলে এবং অবশেষে ১৮শ অধ্যায়ের মে ও ষষ্ঠ শ্লোকে শ্রীভগবান् তদিয়ে যে উপদেশ দিয়াছেন, তাহা বৈষ্ণবগণ আদরের সহিত প্রথম করেন। পরস্ত তাঁহাদের আচরিত কর্ম সমস্তই শ্রীভগবৎসেবার্থক, তদ্বারা পুণ্যবিশেষ আর্জন করা তাঁহাদের অভীন্নিত নহে।

বৈষ্ণবদিগের পক্ষে শম-দমাদি যোগাভ্যাস এবং দানাদি ধর্মের সার কি, তদিয়ক প্রশ্নের উত্তর ভগবান্ যাহা উপদেশ করিয়াছিলেন, তাহা ঐ ১৯শ অধ্যায়ে নিম্নলিখিতরূপে বিবৃত হইয়াছে; ইহাই বৈষ্ণবগণের আদর্শ।

তত্ত্বাত্মক প্রক্রিয়া প্রক্রিয়া প্রক্রিয়া প্রক্রিয়া

শমো মনিষ্ঠাতা বুদ্ধের্ম ইন্দ্রিয়সংযমঃ ॥ ৩৫ ॥

তিতিক্ষা দুঃখসম্মার্যো জিহ্বোপস্থজয়ো ধৃতিঃ ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া দণ্ডন্যাসঃ পরং দানং কামত্যাগস্তপঃ স্মৃতম্ ॥ ৩৭ ॥

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া স্বভাববিজয়ঃ শৌর্যং সত্যঃ সমদর্শনম্ ॥ ৩৭ ॥

অন্যাচ সুন্তা বাণী কবিভিঃ পরিকীর্তিতা ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া কর্মসূচিমঃ শৌচং ত্যাগঃ সন্ন্যাস উচ্যতে ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া শ্রীগুরু নৈরপেক্ষাদ্যাঃ সুখং দুঃখসুখাত্যায়ীং দুঃখসুখাত্যায়ীং

দুঃখং কাম সুখাপেক্ষা পণ্ডিতো বন্ধমোক্ষবিৎ ॥ ৪১ ॥

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া দরিদ্রো যস্তসন্ত্তঃ কৃপণো যোহজিতেজ্জিয়ঃ ত্যাগ্যবেচ পুরুষ

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া গুণেশ্বসন্তুরীশো গুণসঙ্গো বিপর্যয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ

বৈষ্ণব প্রক্রিয়া গুণদোষদৃশিদোয়ো গুণসন্তুরবর্জিতঃ ॥ ৪৫ ॥

অস্যার্থঃ—ঈশ্বররূপ আমাতে বুদ্ধির যে নিষ্ঠা (স্থিরতা তাহাকে শম বলে,

ইন্দ্রিয়সংযমের নাম দম, দুঃখসহিযুক্তার (দুঃখের প্রতি উপেক্ষা বুদ্ধির) নাম

তিতিক্ষা, জিহ্বা ও উপস্থ ইন্দ্রিয়ের বেগ ধারণের নাম ধৃতি ॥ ৩৬ ॥

চামসকল জীবের প্রতি বিদ্রোহাচরণ পরিত্যাগকেই দান বলে, কামনা ত্যাগের
নামই তপস্যা, আপনার স্বভাবকে জয় করাই যথার্থ বীরত্ব এবং সর্বত্র সমদর্শনই
সত্য ॥ ৩৭ ॥ ১। যেহেতু প্রতিটি ওপরীটি ক্ষমতার লৈশে হৃষি প্রতিটি প্রতিটি
স্বাপণিতগণ সুন্তা বাণীকে (সত্যবাক্যকে) ঝুত নামে আখ্যাত করেন, কর্মে
অনাসক্তির নামই শৌচ, আর সর্বপ্রকার ফলাকাঙ্ক্ষা ত্যাগকেই সম্মাস বলে

॥ ৩৮ ॥ যেহেতু প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি
প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি
নিরপেক্ষতা প্রভৃতি গুণই পুরুষের শ্রী, সুখ-দুঃখের প্রতি ওদাসীন্যই যথার্থ
সুখ। কামসুখাপেক্ষাই দুঃখ, বঙ্গ ও মোক্ষের তত্ত্ব যিনি অবগত হইয়াছেন, তিনিই
প্রকৃত পণ্ডিত ॥ ৪১। যেহেতু প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি
প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি

যিনি অসন্তুষ্টচিত্ত, তিনি দরিদ্র। অজিতেন্দ্রিয় পুরুষই কৃপণ। যিনি বিষয়ে
অনাসক্তচিত্ত, তিনিই যথার্থ স্বাধীন এবং যিনি বিষয়াসক্ত তিনিই যথার্থ পরাধীন

॥ ৪৮ ॥ যেহেতু প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি প্রতিটি
গুণ ও দোষের বিশেষরূপে বর্ণনা আর অনাবশ্যক, এই পর্যন্ত জানিলেই
যথেষ্ট হইবে যে গুণ ও দোষ বলিয়া যে জ্ঞান তাহারই নাম দোষ এবং এতদুভয়
বর্জনের নামই গুণ ॥ ৪৫ ॥

মন যে পর্যন্ত সম্পূর্ণ স্থির না হয়, সেই পর্যন্ত এবং বিধ উপাসনারূপ কর্মই
বৈষ্ণবগণের অবলম্বনীয়। বস্তুতঃ নিঃগুণ পরমাত্মারূপকে মন ধ্যেয়রূপে
অবলম্বন করিতে পারে না ; সুতরাঃ সংগুণ পরব্রহ্মাকেই বৈষ্ণবগণ উপাসনা
করিয়া থাকেন। বিশ্বব্রহ্মাণ্ডের সমস্ত রূপই ব্রহ্মের সংগুণ রূপ ; অতএব সকল
রূপই ব্রহ্মবুদ্ধিতে বৈষ্ণবগণের ধোয়। পরান্ত এতৎ সমস্ত রূপের মধ্যে ব্রহ্মের
অবতার রূপের শক্তি সর্বাপেক্ষা অধিক এবং অবতার রূপের ভক্তিপূর্বক
উপাসনা সর্বাপেক্ষা শীঘ্র ফলপ্রদ ও সহজ। এই নিমিত্ত অবতার রূপের

উপাসনাকেই মুখ্যরূপে বৈষ্ণবগণ সাধারণতঃ অবলম্বন করেন। তন্মধ্যে
শ্রীকৃষ্ণরূপী ভগবান্হী নিষ্ঠার্ক বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের উপাস্য। ইঁহারা
শ্রীকৃষ্ণগতপ্রাণ হইয়া পূর্ণ পরব্রহ্ম বুদ্ধিতে তাঁহার ভজন ও তাঁহারই যাজন
করেন এবং তাঁহাতেই আত্মানিবেদন করিয়া থাকেন। এইরূপ ভজন করিতে
করিতে যখন চিন্ত তন্ময়তাপ্রাপ্ত হয়, তখন তাঁহার গোলোকাধি পতিরূপ এবং
সর্বময় সর্বাতীত ঈশ্বরূপ ও গুণাতীত গুণাশ্রয় অমূর্ত পরব্রহ্মরূপ আপনা
হইতেই তাঁহাদের স্ফূর্তি প্রাপ্ত হয় এবং সর্বত্র ব্রহ্মদর্শন ঘটে (১)। এই
ভগবদ্বারাপের ধ্যান এমনি মঙ্গলজনক যে, যে কোন ভাবের সহিত ইহা চিন্তে
দৃঢ়রূপে অবলম্বন করা যায় না কেন, ইহা নিজ স্বতঃসিদ্ধ শক্তিতে সাধকের
চিন্তের নির্মলতা সম্পাদন এবং অহংবুদ্ধিরূপ ক্ষুদ্রতা তাহা হইতে দূর করিয়া
দেয় এবং অনন্তরূপে ইহার প্রসারণ জন্মায়। তখন পরাভক্তি (অহেতুক
ব্রহ্মাত্মক পুরুষ কৃষ্ণ কৃষ্ণ

(১) দৃষ্টতঃ মর্ত্য মনুষ্যদেহাধীনী শ্রীকৃষ্ণকে পূর্ণ গুণাতীত সনাতন ব্রাহ্মণপে ধ্যান করা কিরণপে সঙ্গত হইতে পারে এইরূপ বিতর্ক যেন কাহারও অন্তরে উপস্থিত না হয়। দৃশ্যমান সমস্তই প্রকৃত প্রস্তাবে ব্রহ্ম ; ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন কিছুই নাই এবং হইতে পারে না ইহা সর্বশাস্ত্রসম্মত। মায়াবদ্ধ জীব ইহা ধারণা করিতে পারে না, তাহাতেই ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন প্রাকৃত বস্তু বলিয়া বোধ করে ; পরস্ত অবিদ্যাবিবরাহিত হইলে অম দূর হয়। এবং সঙ্গপ্র ব্রহ্ম যে আখণ্ড ও সর্বদা পূর্ণ ইহা “পূর্ণমদঃ পূর্ণমিদঃ” ইত্যাদি শ্রতি পুনঃপুনঃ ঘোষণা করিয়াছেন। বিশেষতঃ যে অবিদ্যাশক্তি যুক্ত থাকাতে সাধারণ জীব ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন বলিয়া অভিমান করিয়া থাকে এবং যদেকু ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন বলিয়া পরম্পরারে নিকট প্রতীয়মান হয়, তাহা সর্বাবাদিমতে শ্রীকৃষ্ণে না থাকাতে, তাঁহাকে পূর্ণব্রহ্মরূপে ধ্যান করাই সঙ্গত ও সত্য, ইহা মিথ্যা কল্পনা নহে। পরস্ত ইহা অবশ্য স্বীকার্য যে এই তাঁহার দৃষ্টতঃ মর্ত্য মনুষ্যরূপের দর্শনই তাঁহার পূর্ণ স্বরূপের দর্শন নহে, এই মূর্তিতেই তিনি পূর্ণভাবে থাকিলেও তাঁহার পূর্ণরূপ স্বরূপের দর্শন নহে, এই মূর্তিতেই তিনি পূর্ণভাবে থাকিলেও তাঁহার পূর্ণরূপ সাধারণ দৃষ্টির গোচর হয় না। তিনি যখন কৃপা করিয়া কোন জীববন্টে দিব্যদর্শন সক্তি প্রকাশিত করেন, তখনই ঐ দৃষ্টতঃ পরিচিন মনুষ্যদর্শনের অন্তরালে যে পূর্ণব্রহ্ম সনাতন রহিয়াছেন তাহা সেই জীব, ধারণা করিতে সমর্থ হয়।

স্বত্ত্বাবসিদ্ধ অনুরাগ যমিমিতি প্রকৃতা ব্ৰহ্মাস্মৃতি প্রাদুর্ভূত হয়, তাহা) চিন্তে আবিৰ্ভূত হইয়া আবশ্যে পৱৰণীকৰণ কৰে ইহার লয় সংঘটিত কৰে এবং সাধক পৱৰণীকৰণ সহিত আচ্যুত একতা প্রাপ্ত হয়েন। এই বিশ্বহৃষ্ট চিন্তনের মহিমা বৰ্ণনা একতা প্রাপ্ত হয়েন। এই বিশ্বহৃষ্ট চিন্তনের মহিমা বৰ্ণনা কৱিতে গিয়া শ্ৰীমত্তাগবতকাৰ সপ্তম ক্ষণেৰ প্ৰথমাধ্যায়েৰ চতুৰ্দশ সংখ্যক শ্লোক হইতে আৱৰ্ণ কৱিয়া বলিয়াছেন যে চেদিপতি শিশুপাল আজন্ম ভগবান् শ্ৰীকৃষ্ণেৰ প্রতি বৈৱতাচৰণ কৱিয়া অবশ্যে কৃষ্ণ-নিন্দা কৱিতে কৱিতে শ্ৰীকৃষ্ণকৰ্তৃক প্ৰেৰিত চক্ৰেৰ দ্বাৱা হস্তপ্রাণ হইলেও, তাহার শৱীৱাভ্যন্তৰ হইতে জীবাঞ্চা জ্যোতিৰ্ময়ৱনপে বিনিৰ্গত হইয়া সকলেৰ সাক্ষাতে শ্ৰীকৃষ্ণদেহে বিলীন হইয়া যায়। তদৰ্শনে যুথিষ্ঠিৰ বিশ্বয়াবিষ্টচিন্তে দেৰৰ্থি নারদকে জিজ্ঞাসা কৱিলেন যে, চিৱকাল শ্ৰীকৃষ্ণেৰ প্রতি বদ্বৈৰ-ভাৱাপন্ন শিশুপাল মৃত্যুকালেও তাঁহার নিন্দা কৱিতে কৱিতে দেহত্যাগ কৱিয়া ঘোৱ নৱকে পতিত না হইয়া কিৱাপে একান্ত ভক্তগণেৰও দুর্লভ বাসুদেবে সম্প্রিলিত হওয়া রূপ গতি প্রাপ্ত হইলেন? তখন দেৰৰ্থি নারদ বলিলেন যে ভগবান् শ্ৰীকৃষ্ণ অধিলাঞ্চা পৱৰণেশ্বৰ, তিনি নিত্য অবিদ্যাজনিত দেহাত্মুদ্ধি বিৱৰিত। অতএব শৱীৱেৰ প্রতি নিন্দা প্ৰশংসা তিৱক্ষাৱাদি তাঁহার সকলই সমান, পৱন্ত তাঁহার মৃতি স্বয়ং সিদ্ধ ; সুতৰাং যে কোন ভাৱেই হউক, এই মৃতিৰ সহিত তন্ময়তা প্রাপ্ত হওয়াই জীবেৰ মুখ্য লাভ বলিয়া গণ্য হয়।

তস্মাদৈরানুবক্ষেন নির্বেরেণ ভয়েন বা।
মেহাং কামেন বা যুঞ্জ্যাং কথপঞ্জেক্ষতে পৃথক্ ॥ ২৫ ॥

যথা বৈরানুবন্ধেন মর্ত্যস্তন্ময়তামিয়াৎ। ১৫-১৬-১৭

ন তথা ভক্তিযোগেন ইতি মে নিশ্চিতা মতিঃ ॥ ২৬ ॥

କିଟିଃ ପେଶକୁତା ରନ୍ଦଃ କୁଡ଼ାଯାଃ ତମନୁଷ୍ମରନ୍ । ॥ ୨୫ ॥
ସଂରଭ୍ୟଯୋଗେନ ବିନିତେ ତୃଷ୍ଣରପତାମ୍ । ॥ ୨୬ ॥
ଏବଂ କୃଷେ ଭଗବତି ମାଯାମନ୍ତ୍ର ଈଶ୍ଵରେ । ॥ ୨୭ ॥

চৃঢ়িক কৃতি বৈরেণ পুতপাপ্নানন্দমাপুরনুচিত্তয়া ॥ ২৮ ॥ ১৩ অনুবন্ধভৰ্তৃ
কামাদ দেৰাঙ্গয়াৎ স্নেহাং যথা ভদ্রেষ্যে মনঃ । ১৪ অনুবন্ধভৰ্তৃ
আবেশ্য তদৰং হিত্বা বহস্তদগতিং গতাঃ ॥ ২৯ ॥ তাহুক
গোপ্যঃ কামাঙ্গয়াৎ কংসো দেৰাচ্ছেদ্যাদয়ো ন্ত্পাঃ । ১৫ অনুবন্ধভৰ্তৃ
সম্বন্ধাদৃষ্যঃ স্নেহাদ্যযুৰ ভজ্যা বৰং বিভো ॥ ৩০ ॥ ১৬ অনুবন্ধভৰ্তৃ
অস্যার্থঃ—অতএব বৈরভাব অথবা মিত্রভাব, ভয় স্নেহ, অথবা কামাদি
যে কোন ভাবে এই শ্রীকৃষ্ণে চিন্তকে সংলগ্ন করিবে, নিরস্তর তাঁহাকে (চিন্তে
স্থাপিত করিয়া) দর্শন করিবে, অপর কিছু দর্শন করিবে না ॥ ২৫ ॥ ১৭ অনুবন্ধভৰ্তৃ
বৈরভাবে মর্ত্যমানব যত সহজে (ভগবানে) তন্ময়তা লাভ করিতে পারে,
ভঙ্গিযোগধারা তত সহজে পারে না, ইহাই আমার নিশ্চয় তত ১ ॥ ২৬ ॥
দেখ, অমর নিজ বাসগতে অপর কীটকে লইয়া যখন রূদ্ধ করে, তখন
ঐ কীট অমরের প্রতি দেৰবুদ্ধি হইয়া ভয়ের সহিত তাহার রূপ ধ্যান করাতে
আচিরে ঐ অমররূপতা প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥ ১৮ অনুবন্ধভৰ্তৃ তাহুক
এই প্রকার মায়াবিৰচিত মনুষ্যদেহধারী ভগবান् শ্রীকৃষ্ণে বৈরভাবের
সহিতও নিয়ত চিন্তসংলগ্ন কৰাতে, অনেকে নিষ্পাপ হইয়া তাঁহাকে প্রাপ্ত
হইয়াছেন ॥ ২৮ ॥ ১৯ অনুবন্ধভৰ্তৃ তাহুক তাহুক তাহুক
যেমন ভক্তি দ্বারা, তদ্রূপ কাম, দ্বেষ অথবা ভয় দ্বারা চালিত হইয়া ঈশ্বরে
মন সংলগ্ন কৰাতে যে বহুলোক নিষ্পাপ হইয়া ভগবদগতি লাভ কৰিয়াছেন,
তাহার দৃষ্টান্ত অনেক আছে; দেখ, গোপীগণ কামবৃত্তিতে, কংস ভয়হেতু,
শিশুপালাদি দ্বেষ নিবন্ধন, যাদবগণ নিকট কুটুম্বতাবশতঃ, তোমরা (পাণ্ডবগণ)
স্নেহবশতঃ এবং আমরা (ঝঘিগণ) ভক্তিবলে তাঁহাকে লাভ কৰিয়াছি
॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ১০ অনুবন্ধভৰ্তৃ তাহুক তাহুক তাহুক

চিন্তের স্বৈর্য সম্পাদন কৰিতে নির্মলাজ্ঞা সাধুদিগের ধ্যান যে একটি প্রকৃষ্ট
উপায়, তাহা পাতঙ্গল যোগসূত্রে “বীতরাগবিষয়ং বা চিত্তম্” (“স্থিতিপদং
লভতে”) এই সূত্রেও স্পষ্টরূপে বর্ণিত হইয়াছে। সাধুসঙ্গে সাধুচিত্তের ধ্যান

সহজেই হইয়া থাকে, সুতরাং নির্মলতা অপেক্ষাকৃত অনায়ালভ্য হয়। অতএব
যে কোন ভাবেই হটক, হন্দয়ে কৃষমূর্তির ধারণা যে সর্বশ্রেষ্ঠ সাধুসঙ্গ ও
সমধিক মঙ্গলপ্রদ, তদিষ্যে সন্দেহ হইতে পারে না। গোপীগণ যে শ্রীকৃষ্ণের
প্রতি কামার্ত হইয়াও সর্বদা তদ্বপ চিন্তনে তন্মায়তা লাভ করিয়া অবশেষে
সর্বাত্মারূপে তাহার স্বরূপ উপলব্ধি করিয়া তাহার সহিত একতা প্রাপ্ত
হইয়াছিলেন, তাহা শ্রীমত্তাগবতে নানাস্থানে উক্ত হইয়াছে; যথা, ১১শ কংক্ষের
১২শ অধ্যায়ে উক্ত আছে—

তা নাবিদন্ময়নুবন্ধবন্ধিয়ঃ স্বর্মাত্মানমদন্তথেদম্ ॥ ১১ ॥

যতা সমাধৌ মুনয়োহর্বিতোয়ে নদ্যঃ প্রবিষ্টা ইব

নামরূপে ॥ ১২ ॥

মৎকামা রমণং জারমস্বরূপ বিদোহবলাঃ ॥

ব্রহ্ম মাং পরমং প্রাপু সঙ্গচ্ছত মহস্তশঃ ॥

অস্যার্থঃ—প্রণয় হেতু আমাতে গতপ্রাণ হইয়া গোপীগণ পতিপুণ্ডাদি
স্বজনগণ, ইহা বা পরলোক, এমন কি আত্মদেহকে পর্যন্ত বিস্মৃত হইয়াছিলেন;
মুনিগণ যেমন সমাধি অবস্থায় আত্মপর-বোধ সম্পূর্ণরূপে পরিত্যাগপূর্বক
কেবল ধ্যোয়াকারে চিন্তকে পরিণত করেন এবং নদীসকল যেমন নামরূপ
পরিত্যাগ করিয়া সমুদ্রের সহিত একীভূত হয়, তদ্বপ গোপিকাগণের চিন্তও
আমার সহিত একতা প্রাপ্ত হইয়াছিল ॥ ১২ ॥

গোপিকারা অবলা নারী, আমার প্রকৃত স্বরূপ তাহারা অবগত ছিল না,
(কিন্ত) রতিসুখপ্রদ উপপত্তিরূপেও আমার প্রতি কামযুক্ত হইয়াও আমার
সৎসঙ্গবশতঃ সহস্র গোপিকা নিষ্পাপ হওতঃ পরব্রহ্মারূপ আমাকে প্রাপ্ত
হইয়াছিল ॥ ১৩ ॥

ভগবদ্বলপে উক্ত প্রকার প্রেম-নিরবন্ধন সমাধিষ্ঠ হইতে গোপিকাগণ
অবশেষে সর্বাত্মারূপ পরব্রহ্মেই মিলিত হইয়াছিলেন। ১০ম কংক্ষের ৮২ অধ্যায়ে
শ্রীমত্তাগবতকার বলিয়াছেন যে গোপিকাগণ কুরঙ্গেত্রে বাসুদেবের যজ্ঞস্থলে

গিয়া শ্রীকৃষ্ণের সহিত শতবর্ষের পর পুনরায় মিলিত হইল তিনি তাঁহাদিগকে
এইরূপ উপদেশ করিয়াছিলেন ; যথা :—
হে গোপিকাগণ ! আমি তোমাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া সুদীর্ঘকাল অন্যত্র
অবস্থান করিয়াছি বলিয়া তোমরা আমায় প্রতি বিরক্ত হইও না, আমি শক্ত-
বিনাশন কার্যে এমন ব্যস্ত ছিলাম যে তোমাদের নিকট প্রত্যাগমন করিবার
নিমিত্ত অবসর মাত্র আমার ছিল না। বাস্তবিক সমস্তই বিধির নির্বন্ধ ; ভূতভাবন
ভগবানই জীবসকলকে একবার মিলিত এবং পুনরায় বিযুক্ত করেন। পরম্পর
তন্মিতি তোমাদের কিছু ক্ষতি হয় না ; কারণ—

মায়ি ভজিহি ভূতানামমৃতস্তায় কল্পতে ।

দিষ্ট্য যদাসীনামঞ্চেহো ভূতীনাং মদাপনঃ ॥ ৪৪ ॥

অস্যার্থ :—আমার প্রতি ভজিহি জীবের অমৃতস্তলাভের হেতু ; সুতরাং
আমার প্রতি তোমাদের স্নেহ যখন সম্পূর্ণ বিদ্যমান আছে, তখন তোমাদের
অবশ্য কল্যাণ হইবে এবং তোমরা আমাকে লাভ করিবে ॥ ৪৪ ॥

এই বলিয়া ভগবান নির্মলহৃদয় গোপিকাগণকে নিজের স্বরূপ-তত্ত্বের
উপদেশ করিলেন ; যথা :—
হে অহং হি সর্বভূতানামাদিরস্তোহস্তরং বহিঃ ।
তৌতিকানাং যথা খৎ বাৰ্তুৰ্বায়ুর্জ্যোতিৱসনঃ ॥ ৪৫ ॥

এবং হ্যেতানি ভূতানি ভূতেস্বাস্থায়না ততঃ ।

উভয়ং ময়থ পরে পশ্যতাভাতমক্ষরে ॥ ৪৬ ॥

অস্যার্থ :— হে অঙ্গনাগণ ! ভৌতিক পদার্থ মাত্রই যেমন আকাশাদি পঞ্চ
মহাভূতাত্ত্বক (পঞ্চ মহাভূতে বর্তমান (আছে), তদ্বপ আমি সমস্ত জীবের
(কারণরূপে) আদিতে, (দেহরূপে) বাহিরে এবং (অন্তর্যামিরূপে) অন্তরে
বিবাজিত আছি ॥ ৪৫ ॥

ইহা কিরণ তাহা আরও স্পষ্ট করিয়া বলিতেছি শ্রবণ কর। আকাশাদি
পঞ্চমহাভূত (উপাদনরূপে) সমস্ত দেহে বর্তমান আছে এবং আস্তা (জীবাত্মা)
ও ভূতগ্রামকে) অক্ষর পরমাত্মারূপ আমাতেই প্রকাশিত বলিয়া তোমরা দর্শন

কর ॥ ৪৬ ॥ আচিক চন্দনীতি মণিমুখীনী প্রেমানন্দ কৃষ্ণ মন্ত্র উপদেশ কর্তৃত কৰ
কৰহৰ্বর্যাপী শ্রীকৃষ্ণবিৰহযাতনা ভোগেৰ দ্বাৰা গোপিকাদেৱ সংক্ষিপ্ত কৰ্ম
সকল বিনষ্ট হইয়াছিল ; সুতৰাং তৎকালে নিৰ্মলহৃদয় হওয়াতে গোপিকাগণ
সহজেই এই উপদেশ ধাৰণ কৰিলোন (১) । তাগবতবক্তা শ্রীশুকদেৱ বলিতেছেন
যে—

অধ্যাত্মশিক্ষয়া গোপ্য এবং কৃষ্ণেন শিক্ষিতাঃ ।

তদনুস্মৰণধৰ্মজীবকোশাস্ত্রমধ্যগন্ত ॥ ৪৭ ॥

অস্যার্থঃ—এই প্ৰকাৰে শ্রীকৃষ্ণ কৰ্তৃক গোপিকাগণ অধ্যাত্মবিদ্যায় উপদিষ্ট
হইয়া তাহা ধাৰণপূৰ্বক অনৱয়াদি জীবকোষ সকল অতিক্ৰম কৰিয়া
(ক্ষৰাক্ষৰৱৱপ ভূত ও চৈতন্যেৰ প্ৰকাশক) উত্তমপুৰুষ ভগবানকে প্ৰাপ্ত
হইলেন ॥ ৪৭ ॥ ৫৮তে মন্তব্য কৰিবলৈ সামন দিব । স্বতন্ত্ৰ চৈত

এই শ্লোকেৰ শ্ৰীধৰমামৃত ব্যাখ্যাও নিম্নে প্ৰদত্ত হইল ;—
অধ্যাত্মশিক্ষয়া স্বরূপোপদেশেন শিক্ষিতা বোধিতাঃ । তস্যানুস্মৰণেন ধৰ্মস্তো
জীবকোশো লিঙ্গং যাসাং তাঃ তমেবাধ্যগন্ত প্রাপুঃ ॥ ৪৭ ॥ ৫৯ তত্ত্বাত্মক
অস্যার্থঃ—“অধ্যাত্মশিক্ষয়া” পদেৱ অৰ্থ স্বরূপোপদেশদ্বাৰা ।
“শিক্ষিতাঃ” পদেৱ অৰ্থ প্ৰবোধিত হইয়া । তাহার অনুস্মৰণদ্বাৰা (চিন্তনেৰ দ্বাৰা)

(১) বিচ্ছেদজনিত যাতনাও ক্ৰেশ এবং সংসোগজনিত সুখও সুখ । পৰান্ত ইহা সৰ্ববিধ
শাস্ত্ৰেৰ স্থিৰ সিদ্ধান্ত যে, দুঃখভোগ দ্বাৰা সংক্ষিপ্ত পাপৱাশি এবং সুখভোগ দ্বাৰা সংক্ষিপ্ত
পুন্যৱাশি বিনষ্ট হয় । ব্ৰজগোপিকাদেৱ শ্রীকৃষ্ণবিচ্ছেদে যে যাতনা ভোগ হইয়াছিল, তাহা
দ্বাৰা যে তাঁহাদেৱ সংক্ষিপ্ত পাপ বিনষ্ট হইয়াছিল, তাহা শ্ৰীমত্তগবতকাৰ স্বয়ংই অন্য প্ৰসঙ্গে
বৰ্ণনা কৰিয়াছেন, যথা— ১০ স্কন্দেৰ ২৯শ অধ্যায়েৰ ১০ম শ্লোকে উল্লিখিত আছে যে—
(চৰ্চা) কৃষ্ণেৰ দুঃসহস্রেষ্ঠবিহু-তীৰতাপথ্যতুশুভ্রাঃ ।

অস্যার্থঃ—প্ৰিয় শ্রীকৃষ্ণেৰ বিৱহজনিত দুঃসহ তীৰ্ত যাতনা ভোগেৰ দ্বাৰা সেই ব্ৰজাঙ্গ
নাগণেৰ পাপসমূহ ঘোত হইয়াছিল এবং ধ্যানযোগে তাঁহার সহিত আলিঙ্গনজনিত
আনন্দনুভবদ্বাৰা তাঁহাদেৱ পুন্যৱাশি ও ক্ষয়প্রাপ্ত হইয়াছিল ।

জীবকোষ অর্থাৎ স্তল সূক্ষ্ম কারণরূপ লিঙ্গদেহকে অতিক্রম করিয়া (এই সকল দেহে আত্মবুদ্ধি বিনষ্ট করিয়া গোপিকাগণ) তাহাকে (উত্তমপুরুষ ভগবানকে) “অধ্যগন” প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৪৭ ॥

শ্রীমদ্বাদ্বীতায়ও ভগবান् শ্রীকৃষ্ণ অর্জুনকে এইরূপেই বৈষ্ণবোপাসনার ক্রম বর্ণনা করিয়াছেন। যথা : — (— ১৮শ অধ্যায়)

সর্বগুহ্যতমং ভূয়ঃ শৃণু মে পরমং বচঃ ।

ইষ্টোহসি মে দৃচ্মিতি ততো বক্ষ্যামি তে হিতম্ ॥ ৬৪ ॥

অস্যার্থঃ—সর্বাপেক্ষা গুহ্যতম (অর্থাৎ সকলের সার) আমার এই পরম বাক্য শ্রবণ কর ; তুমি আমার অতি প্রিয়, অতএব তোমার হিতজনকে এই কথা কহিতেছি ॥ ৬৪ ॥

তুমি আমাতে চিত্ত সমাহিত করিয়া আমাতে ভক্তি স্থাপন কর এবং আমার উপাসনায় রত হও এবং আমাতে আত্মসমর্পনপূর্বক আমাকে নমস্কার কর ; এইরূপ করিলে তুমি আমাকেই পাইবে। ইহা তোমাকে প্রিয় জনিয়া, আমি প্রতিজ্ঞাপূর্বক বলিতেছি ॥ ৬৫ ॥

আপন আপন স্বাভাবিক গুণানুসারে কর্মাচরণ দ্বারা ভগবদ্রচনা করিয়া পর পর যে সকল অবস্থা ভগবন্তকে লাভ করেন, তাহা এই ১৮শ অধ্যায়েই ভগবান্ পূর্বে বর্ণনা করিয়াছেন ; যথা—

যতঃ প্রবৃত্তিভূতানাং যেন সর্বমিদং ততম্ ।

স্ফুর্মণ্য তমভ্যর্জ্য সিদ্ধিৎ বিন্দতি মানবঃ ॥ ৪৬ ॥

অস্যার্থঃ—যাহা হইতে প্রাণিগণের কর্মচেষ্টা হয়, যিনি এতৎ সমস্ত (বিশ্ব) ব্যাপিয়া আছেন, স্মীয় স্মীয় গুণানুরূপ কর্মের দ্বারা তাঁহাকে অর্চনা করিয়া মানব সিদ্ধিলাভ করিয়া থাকে ॥ ৪৬ ॥

এই কর্মাচারে সিদ্ধ হইলে তৎপর কিরণ সাধন জ্ঞানী পুরুষ করিবে,

তাহার উপদেশ করিতে গিয়া ভগবান् বলিয়াছেন :—
 অসমুক্ত পৃথিবী আসন্তবুদ্ধিৎ সর্বত্র জিতাঞ্চা বিগতস্পৃহঃ ॥ ৪৮ ॥
 নেক্ষমসিদ্ধিৎ পরমাং সম্যাসেনাধিগচ্ছতি ॥ ৪৯ ॥
 সিদ্ধিৎ প্রাপ্তে যথা ব্রহ্ম তথাপ্রাপ্তি নিরোধ মে ॥ ৫০ ॥
 সমাসেনৈব কৌন্তেয় নিষ্ঠা জ্ঞানস্য যা পরা ॥ ৫০ ॥
 বুদ্ধ্যা বিশুদ্ধয়া যুক্তো ধ্যায়ানং নিয়ম্য চ ।
 শব্দাদীন, বিষয়াংস্ত্যজ্বৰ্ব্বা রাগদ্বেষো বুদ্ধ্য চ ॥ ৫১ ॥
 বিবিত্তসেবী লঘবাশী যতবাক্তায়মানসঃ ॥ ৫২ ॥
 ধ্যানযোগপরো নিত্যং বৈরাগ্যং সমুপাশ্রিতঃ ॥ ৫২ ॥
 অহঙ্কারং বলং দর্পং কামং ক্রেত্ব পরিগ্রহম্ ।
 বিমুচ্য নির্মমঃ শাস্তো ব্রহ্মভূয়ার কল্পতে ॥ ৫৩ ॥
 ব্রহ্মভূতঃ প্রসমাঞ্চা ন শোচিত ন কাঙ্ক্ষিতি ।
 সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মন্ত্রিং লভতে পরাম্ ॥ ৫৪ ॥
 ভক্ত্য মামভিজানাতি যাবান্ যস্ত্চাস্মি তত্ত্বতঃ ।
 ততো মাং তত্ত্বতো জ্ঞান্বা বিশতে তদন্তরম্ ॥ ৫৫ ॥

অস্যার্থ :—কর্ম্মের দ্বারা ভগবৎসেবার্চনা করিতে করিতে ভোগবিষয়ে
 স্পৃহা থাকেন ন। সাধকের ইন্দ্রিয়গ্রাম বশীভূত হয় এবং তিনি সর্বত্র আসন্তিশুণ্য
 হয়েন, তখন সর্বকস্মফলত্যাগরূপ সম্যাসদ্বারা সর্ববিধ কর্মে কর্তৃত্ববুদ্ধি
 বিরহিত হয়েন ॥ ৪৯ ॥

এইরূপ নেক্ষমসিদ্ধি-প্রাপ্ত ব্যক্তি যেন্দপে ব্রহ্মপ্রাপ্ত হয়েন, যাহা জ্ঞানের
 চরম সীমা, তাহা সংক্ষেপে বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৫০ ॥

বিশুদ্ধ বুদ্ধিযুক্ত সাধক পুরুষ ধারণা ভোগ্য বিষয় সকল পরিত্যাগ করিয়া
 নির্জন স্থান আশ্রয় পূর্বক অঙ্গাহারী এবং বাক্য, শরীর ও মনকে সংযত করিয়া
 বৈরাগ্যাবলম্বনপূর্বক সর্বদা ব্রহ্মাধ্যানপরায়ণ হইয়া অহঙ্কার, বল, দর্প, কাম
 ক্রেত্ব ও পরিগ্রহ পরিত্যাগ করিয়া “আমি আমার” ইত্যাকার অহংজ্ঞান বিবর্জিত

হয়েন এবং সর্বদা শান্ত স্বভাব হইয়া ব্রহ্মানন্দ হইয়া যান। ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥

তত্ত্বগণও যে সাধনভঙ্গি, যাহা পরিস্কাররূপে শ্রীমদ্ভাগবতের ১১শে কংক্রে ২৯শ অধ্যায়ের পুরোঙ্গৃহ ২২৬। ২৭ পৃষ্ঠায় উল্লিখিত বাক্যে বর্ণিত হইয়াছে, তদবলম্বনে এইরাপেই অহংকৃতাব প্রাপ্ত হইবেন, ইহা শ্রীমদ্ভাগবদগীতার ১৪শ অধ্যায়ের ২৬শ প্রভৃতি শ্লোকে বর্ণিত হইয়াছে। যথাঃ—

মাঞ্চ যোহব্যভিচারেণ ভঙ্গিযোগেন সেবতে।

স গুণন্মসমাতীত্যেতান্ব্ৰহ্মভূয়ায় কল্পতে ॥ ২৬ ॥

এইরাপে (ক্ষুদ্র অহংকার পরিত্যাগাত্মে) ব্যাপক ব্রহ্মভাব প্রাপ্ত হইলে তিনি সর্বদা প্রসন্নাত্মা হয়েন, তাঁহার শোক দূর হইয়া যায়, কোন প্রকার আকাঙ্ক্ষা থাকেন না এবং স্বর্বভূতে তাঁহার সমদর্শন উপজাত হয়। এই প্রকার নির্মল অবস্থা লাভ হইলে তিনি (পরব্রহ্মানন্দী) আমার প্রতি পরাভুতি লাভ করেন। ॥ ৫৪ ॥

এই পরাভুতি প্রভাবে তত্ত্বের সহিত আমার স্বরূপজ্ঞান তাঁর উপজাত হয়। তত্ত্বের সহিত আমাকে জাত হইয়া তিনি আমাতে প্রবেশ করেন। (সৎস্বরূপতা প্রাপ্ত হয়েন) ॥ ৫৫ ॥ পুরোক্ত বিচার দীর্ঘক্ষণে উন্নত হইতে

বৈষ্ণবদিগের ভজনপ্রণালী শাস্ত্ৰীয় প্রমাণ সহিত উপরে পদশীত হইল। ভঙ্গিপূর্বক ভগবৎ অচনাই তাঁহাদিগের ধর্ম। নিষ্ঠার্ক সম্প্রদায়ের বৈষ্ণবগণ এই ধর্মের বিশেষ পক্ষপাতী। এই ভঙ্গি দুই প্রকার—প্রথম সাধনরূপিকা ভঙ্গি, তদ্বারা ভগবদ্বিগ্রহের সেবা অর্চনা ও সবৰ্ত্ত ভগবত্তাবের চিন্তন তাঁহারা করিয়া থাকেন, ইহাদ্বারা চিন্ত নির্মল হইলে যখন সবৰ্ত্ত সমদর্শন প্রতিষ্ঠিত হয়, তখন স্বভাবতঃ তাঁহারা পরাভুতি লাভ করেন, এই পরাভুতি বলে সমস্ত জগৎতত্ত্ব ও জীবতত্ত্ব তাঁহাদের অন্তরে স্ফূর্তি প্রাপ্ত হয়। অতঃপর গুণাতীত পরব্রহ্মানন্দ স্বতঃপ্রকাশিত হইলে তাঁহাতে প্রবিষ্ট হইয়া তৎসহ একতা প্রাপ্ত হয়েন। এই বিষ্ণসংসারকে নিষ্ঠাকীয় বৈণবগণ অলীক ও মিথ্যা গণ্য করেন না, এতৎ সমস্তই ভগবানের সংগৃহ রূপ বলিয়া তাঁহারা গ্ৰহণ করেন।

শ্রীনিষ্ঠার্ক স্বামী স্বয়ং “বেদান্তকামধেনু” নামক গ্ৰন্থে বলিয়াছেন, ও স্মৃতি

সর্বং হি বিজ্ঞানমতো যথাৰ্থকঃ

শ্রুতিস্মৃতিভেদ্য নিখিলস্য বস্তনঃ । ক্রিয়াপতাত্ত্বে পূর্বে কৈবল্য ক্ষমতা
ব্রহ্মাত্মকভাবাদিতি বেদবিষ্মতঃ । অস্যার্থঃ—এতৎ সমস্তই বিজ্ঞানময় অতএব যথার্থ, কারণ এই নিখিল বিষ্মতি
ত্রিলিপতাহপি শ্রুতিসুত্রসাধিতা ॥ ৭ ॥

অস্যার্থঃ—এতৎ সমস্তই বিজ্ঞানময় অতএব যথার্থ, কারণ এই নিখিল বিষ্মত
ব্রহ্মাত্মক বলিয়া শ্রুতি ও স্মৃতি সর্বত্র প্রমাণিত করিয়াছেন, ইহাই বেদজ্ঞদিগের
মত । আর ঋঙ্গোর ত্রিলিপতাও (প্রকৃতি, পুরুষ ও স্তোত্র) শ্রুতিগণ স্থাপন
করিয়াছেন ।

ভগবান শ্রীকৃষ্ণে নিষ্ঠাকৰ্ম্ম বৈষ্ণবদিগের গতি, তাহা পূর্বে বলা হইয়াছে।
তৎসমস্তে ভগবান् নিষ্ঠাক স্বামী উক্ত প্রস্ত্রে বলিতেছেন ঃ—
নান্যা গতিঃকৃত্যপদারবিদ্বাং
সংদৃশ্যতে ব্রহ্মশিবাদিবাদিতাৎ ।
ভক্তেচ্ছযোপাত্মসুচিন্ত্যবিশ্বাহ
দচিন্ত্যশক্তেরবিচিন্ত্যশাসনাঽ । ৮ ॥ ৮ ॥

অস্যার্থঃ—ভক্তগণের কল্যাণার্থ যিনি সুচিন্ত্যবিশ্বাহুপ ধারণ করিয়াছেন,

(১) কলির জীবের উপাসনার নিমিত্ত দৈশ্বর পরব্রহ্ম যে শ্রীকৃষ্ণরূপে প্রকাশিত হয়েন,
তৎসমস্তে শাস্ত্রপ্রমাণও যথেষ্ট আছে, যথা ঃ—

মহাভারতের বনপর্বের ১৪৯ অধ্যায়ে কথিত হইয়াছে যে দৃষ্টতঃ মর্কটুরপী হনুমান্
ভীমসেনকে আত্মপরিচয় দিলে, তিনি সন্দিঙ্কচিত হইয়া বলিলেন যে সমুদ্রলঙ্ঘন করিবার
সময় তাঁহার যে রূপ হইয়াছিল বলিয়া বর্ণিত আছে, সেই রূপ তিনি তাঁহাকে দর্শন করাইতে
পারিলে, তিনি সে হনুমান তাঁবয়ে তাঁহার সম্যক প্রতীতি জন্মিতে পারে । তখন হনুমান্
বলিলেন যে, যুগসকলের পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে তাঁহার রূপও স্বত্বাবতঃ পরিবর্তিত
হইয়াছে; পরন্তু তিনি অবশ্য তাঁহার পূর্বরূপ ধারণ করিতে সমর্থ আছেন; কিন্তু ঐ রূপ

যাঁহার মহিমা আপার—যাঁহার শক্তির ইয়াভা নাই, সেই অচিন্ত্য জগৎশাস্তা
ত্রীকৃষ্ণের ব্ৰহ্মশিবাদিৰ বন্দিত চৱণকমল ভিন্ন জীবেৰ আৱ অন্যগতি থাকা
দৃষ্ট হয় না ॥ ৮ ॥ (১)

তাঁহাকে লাভ কৱিবাৰ উপায় বৰ্ণনা কৱিতে গিয়া শ্ৰীনিবার্ক স্বামী উক্ত
“বেদান্তকামধনু” নামক প্ৰস্তুত বলিয়াছেন :—
কৃপাস্য দৈন্যাদিযুক্তি প্ৰজায়তে

এত বিকট যে তাহা দৰ্শন কৱিতেও ভৌমসেনেৰ সামৰ্থ হইবে না। তখন যুগ সকলেৰ
পৱিবৰ্তনে জগতেৰ কি কি পৱিবৰ্তন ঘটে, তাহা বৰ্ণনা কৱিতে ভৌমসেন প্ৰাৰ্থনা কৱিলে,
মহাৰীৰ হনুমান তাহা বৰ্ণনা কৱিতে প্ৰবৃত্ত হইলেন। প্ৰতি বৎসৱেৰ যেমন বড় খতু ক্ৰমাবলৈ
পৱ পৱ ধাৰাৰাবাহিকৰণ আগত হয়, ‘তদ্বপ্ন সত্য, ত্ৰেতা, দ্বাপৱ ও কলি এই যুগচতুষ্টয়ব্যাপী
কালেৰ নাম মহাযুগ। প্ৰত্যেক মহাযুগে যুগতৃষ্ণেৱ যে বিশেষ বিশেষ ধৰ্ম ক্ৰমে উপস্থিত
হয়, তাহা বৰ্ণনা কৱিতে গিয়া হনুমান বলিলেন :—

কৃতং নাম যুগৎ তাত, যত্র ধৰ্মং সনাতনঃ।

কৃতমেব ন কৰ্তব্যং তমিন কালে যুগোন্তমে ॥ ১১ ॥

ততঃ পৱেকং ব্ৰহ্ম সা গতিৰ্যোগিনাং পৱা।

আজ্ঞা চ সৰ্বভূতানাং শুক্লো নারায়ণস্তদা ॥ ১৭ ॥

ত্ৰেতামপি নিবোধ স্তৎ যাঞ্চিন সত্ৰং প্ৰবৰ্ততে ॥ ২৩ ॥

পাদেন হসতে ধৰ্মো রক্ততাৎ বাতি চাচুত্যঃ ॥ ২৭ ॥

দ্বাপৱে চ যুগে ধৰ্মো দ্বিভাগোনঃ প্ৰবৰ্ততে।

বিষ্ণুবৈ পীততাৎ যাতি চতুধা বেদ এব চ ॥ ২৭ ॥

পাদমৈকেন কৌন্তেয় ধৰ্ম ; কলিয়গে স্থিতঃ ॥ ৩৩ ॥

তামসং যুগমাসাদ্য কৃষেণে ভবতি ক্ৰেশবঃ ॥ ৩৪ ॥

অস্যাৰ্থঃ — (হনুমান কহিলেন—হে বৎস ভৌমসেন!) যে সময়ে সনাতন ধৰ্ম প্ৰচলিত

য়া ভবেৎ প্রেমবিশেষলক্ষণ।
তৎক্ষণাত্ত্বক্রিয়ন্যাধিপতেরহাস্তনঃ

ছিল, তাহার নাম কৃত (সত্য) যুগ। সেই যুগেত্তমকালে অভিন্নত সকল কর্মই কৃত হইত, অসম্পূর্ণ কোন কর্ম থাকিত না।

যোগীদের পরমগতি এক পরব্রহ্মাতী তৎকালে উপাস্য ছিলেন। সর্বভূতের আঞ্চনারায়ণ তখন শুক্রবর্ণ ধারণ করিয়াছিলেন।

এক্ষণে যুগে যজ্ঞরূপ সাধন প্রবর্তিত হইয়াছিল, সেই ক্রেতাযুগের বিষয় শ্রবণ কর। তৎকালে ধর্মের একপাদ হাসপাপ্ত হয় ও অচৃত বিষ্ণুও রক্তবর্ণ ধারণ করেন।

এক্ষণে যে যুগে যজ্ঞরূপ সাধন প্রবর্তিত হইয়াছিল, সেই ক্রেতাযুগের বিষয় শ্রবণ কর। তৎকালে ধর্মের একপাদ হাসপাপ্ত হয় ও অচৃত বিষ্ণুও রক্তবর্ণ ধারণ করেন।

দ্বাপর যুগের ধর্মের দ্বিপাদ হানি হয়। বিষ্ণু পীতবর্ণ হয়েন। এবং বেদ সকল চারিভাগে বিভক্ত হয়।

হে কৌন্তে ! কলিযুগে ধর্মের একপাদ মাত্র অবসিষ্ট থাকে, এই তামসযুগ প্রাপ্ত হইয়া নারায়ণ কৃত্ববর্ণ প্রাপ্ত হয়েন।

যুগসকলের এই সকল এবং প্রাপ্ত সাধারণ নিয়ম এইরূপে মহাবীর হনুমান-কর্তৃক বর্ণিত হইয়াছিল। এই সংবাদ বর্তমান মহাযুগেই হইয়াছিল। এই সকল সাধারণ নিয়মের কোনটির যদি কোন ব্যক্তিক্রম বর্তমান মহাযুগে হইয়া থাকিত, তবে হনুমান অবশ্য তাহাও বিশেষ করিয়া বর্ণনা করিতেন। কারণ বর্তমান যুগে হনুমানের রূপপরিবর্তন উপলক্ষ্যেই ভৌমসেনের প্রশ্ন উত্থাপিত হইয়াছিল। সুতরাং কলিযুগ মাত্রই যে বিষ্ণুর স্বরূপের স্বভাবতঃ কৃত্ববর্ণপ্রাপ্তি হয়, তাহা এতদ্বারা নিশ্চিতরপে অবধারণ করা যায়। মহাভারত স্বয়ংই সর্বশ্রেষ্ঠ প্রমাণ পরস্ত পুরাণ সকলেও মহাভারতের এই উক্তির পোষকতা থাকা সর্বত্র, দৃষ্ট হইয়া থাকে। যথা :—

বরাপুরাণের তৃতীয়াধ্যায়ে উক্ত আছে :—

কৃতে সিতং রক্ততনুং তথা চ
ক্রেতাযুগে পীততনুং পুরাণম্।

তথা হরিং দ্বাপরতঃ কলো চ
রুক্ষীকৃতাস্তানমথো নমামি ॥ ১৮ ॥

অস্যার্থ :— যিনি সত্যযুগে শুক্র, ক্রেতায় রক্ত, দ্বাপরে পীততনু

সা চোত্তমা সাধনরূপিকাহপরা ॥ ১৮ ॥

অস্যার্থঃ—দৈন্যাদিগুণযুক্ত পুরুষে ইহার (ভগবান् শ্রীকৃষ্ণের) কৃপা

গ্রহণ করিয়াছিলেন এবং কলিযুগে আপনাকে কৃষ্ণরূপ করিয়াছিলেন, সেই হারিকে
আমি নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

পুনরায় ৬৮ অধ্যায়ে বলা হইয়াছেঃ— বিষ্ণুঃ কৃত্যুগে শুক্রো বক্তঃ ব্রেতাযুগেহৃতঃ।
দ্বাপরে পিঙ্গলো বিষ্ণুঃ কলৌ কৃষ্ণবুর্হিরিঃ ॥ ৭ ॥

অস্যার্থঃ—বিষ্ণু সত্যযুগে শুক্রবর্ণ, ব্রেতাযুগে রক্তবর্ণ, দ্বাপরে পিঙ্গলবর্ণ এবং কলিযুগে
কৃষ্ণবর্ণ হয়েন ॥ ৭ ॥

বরাহপুরাণের অন্যান্য স্থলে এবং অপরাপর পুরাণেও এইরূপই উক্তি সকল আছে।
এই সকল উক্তি সর্বসাধারণ মহাযুগবিবায়ক ; সুতরাং এতদ্বারা প্রমাণিত হয় যে, প্রত্যেক
মহাযুগেই বিষ্ণুপ্রকারের পরিবর্তন স্বাভাবতঃ উক্ত প্রকারে হইয়া থাকে। যাহার স্বরূপেই
এবংবিধি পরিবর্তন হয়, সেই বিষ্ণু যে বর্তমান কলিযুগে পৃথিবীমণ্ডলে বসুদেবতনয়
শ্রীকৃষ্ণরূপে অবতার গ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহাও স্পষ্টরূপেই সর্বশাস্ত্রে উল্লিখিত আছে।
যথা মহাভারতের শাস্তিপর্বের উক্তির মধ্যে উল্লিখিত আছেঃ—

দ্বাপরস্য কলশ্চে সক্তো পার্যবসানিকে ॥ ৮৯ ॥

প্রাদুর্ভাবঃ কংসহেতোর্ম থুরায়াৎ ভবিষ্যতি ॥ ৯০ ॥

অর্থাতঃ দ্বাপর এবং কলির সঙ্গিকালের পর্যবসান সময়ে কংসের বিনাশার্থ
মাথুরায় ভগবানের প্রাদুর্ভাব হইবে।

ইহা ভবিষ্যৎবাণীরূপে উক্ত হইয়াছে। পরম্পর ভবিষ্যৎবাণীর অনুরূপ বস্তুতঃও যে
ভগবৎলীলা সময়ে কলিকাল প্রাদুর্ভূত হইয়াছিল, তাহা মহাভারতের অপরাপর স্থলের
বর্ণনা দ্বারা নিশ্চিতরূপে জানা যায়। (বস্তুতঃ দুর্যোধন কলিবাই অবতার ছিলেন বলিয়া
ভারতে স্পষ্টরূপে উল্লিখিত আছে)। যথা, গদাযুক্তে ভীমসেন পূর্বপ্রচলিত নিয়মের বিরুদ্ধে
উরুদেশে গদাঘাত করিয়া দুর্যোধনকে ধরাশায়ী করিলে বলদের ক্ষেত্রাধিকৃত হইয়া
ভীমসেনকে দণ্ডিত করিতে অগ্রসর হয়েন, তখন ভগবান তাঁহাকে সান্ত্বনা করিতে গিয়া যে
যুক্তি প্রয়োগ করিয়াছিলেন, তদন্তে কোন সদেহ থাকিতে পারেনা যে, তৎকালে ঘোররূপী
কলি প্রাদুর্ভূত হইয়াছিল। ভগবৎ বাক্য হইঃ—

“অরোয়শ্চো হি ধৰ্মায়া সততঃ ধৰ্মবৎসলঃ।

উপজাত হয় ; এই কৃপা হইতে সেই সর্বেশ্বর পরমাত্মাতে প্রেমবিশেষরূপ ভক্তি
উপজাত হয়। এই ভক্তি দুই প্রকার ; এক সাধনরূপিকা অপরা ভক্তি, অপর

ভবন প্রখ্যায়তে লোকে ত্যাগ সংশাম্য মা কৃধঃ ॥ ২১ ॥

প্রাপ্তং কলিযুগং বিন্দি প্রতিজ্ঞাং পাণবস্য চ ।

আঘণং যাতু বৈরস্য প্রতিজ্ঞারাশ পাওৰঃ ॥ ২২ ॥ এ কথায়ে প্রমাণ কৰিবলৈ
অর্থাত় (ভগবান् বলদেবকে বলিতেছেন) আপনি ধর্মাত্মা, অক্রোধী ও ধর্মবৎসল
বলিয়াই লোকে প্রসিদ্ধ আছেন ; অতএব শাস্তি অবলম্বন করিয়া ক্রোধ সম্বরণ করা
আপনার উচিত। এইক্ষণ কলিযুগ প্রাপ্ত হইয়াছে জানিবেন (অতএব পূর্ববুগের যুদ্ধনিয়ম
আর এইক্ষণ নাই) এবং ইহা জাত হউন যে, পূর্বে ভীমসেন প্রতিজ্ঞাবদ্ধ ছিলেন যে
(গদাধাত) দুর্মোধনের উরদেশ ভগ্ন করিবেন। অতএব তিনি এই কার্যের দ্বারা স্বীয়
প্রতিজ্ঞাপাশ এবং শক্রতা হইতে মুক্তিলাভ করন ; (তাহাতে আপনি বিরোধী হইবেন না)।

অতএব মহাভারতের বাক্যসকল আদ্যোপাত্ত বিচার করিলে ইহা স্পষ্টরূপেই জান
যায় যে দ্বাপরের শেষ হইয়া বর্তমান কলিযুগ প্রবর্তিত হইলে শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হয়েন।

ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণে শ্রীকৃষ্ণমুখ্যত্বে ত্রয়োদশাধ্যায়ের ৪৬ হইতে ৭৪ সংখ্যক শ্লোকে
শ্রীকৃষ্ণের জন্মবৃত্তান্ত গর্জকর্তৃক নন্দরাজের নিকট বর্ণিত হইয়াছে। তদুপলক্ষে গর্জও ঠিক
পূর্বোক্ত সিদ্ধান্তের অনুরূপ বর্ণনা করিয়া বলিয়াছেন : যে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ
যুগে যুগে বর্ণিতে নামভেদেহস্য বল্লব ।

শুক্লো রক্তস্থা পীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গতঃ ॥ ৫৪ ॥

শুক্লবর্ণং সত্যযুগে সুতীর্ণেজস্বৃতঃ ।

ত্রেতাযং রক্তবর্ণেপীতোহয়ং দ্বাপরে বিভূঃ ৫৫ ।

কৃষ্ণবর্ণ কলৌ শ্রীমান্ জেতসাং রাশিরে ।

পরিপূর্ণতাং ব্রহ্ম তেন কৃষ্ণ ইতি স্মতি ॥ ৫৬ ॥

ইত্যেবং কথিতো নন্দ মহিমা তে সুতস্য চ ॥ ৭৪ ॥ ইত্যাদি

অস্যার্থঃ—যে বল্লব ! যুগে যুগে ইহার বর্ণভেদ ও নামভেদ হইয়া থাকে ; ইনি শুক্ল,
রক্ত, পীত হইয়া ইদানীং কৃষ্ণবর্ণ হইয়াছেন ॥ ৫৪ ॥ সত্যযুগে ইনি সুতীর্ণ তেজের দ্বারা
আবৃত, শুক্লবর্ণ হইয়াছিলেন; ত্রেতাযুগে রক্তবর্ণ ও দ্বাপরযুগে পীতবর্ণ (হইয়াছিলেন);
পরিপূর্ণতম ব্রহ্ম এই শ্রীমান্ কলিযুগে কৃষ্ণবর্ণ ও রাশীকৃত তেজস্বরূপ (রাশীকৃত তেজবৎ

উত্তমা পরাভূতি। ১১শ সন্ধের ২৯শ অধ্যায়ের পূর্বোদ্ধৃত ৮ ইতে ১৯

উজ্জ্বল প্রভাযুক্তি) হয়েন; আতএব কৃষ্ণনামে (তখন) আখ্যাত হয়েন ॥ ৫৫ । ৫৬ ॥
হে নন্দ! এই তোমার পুত্রের মহিমা বর্ণনা করিলাম ॥ ৭৪ ॥

এই বর্ণনা পাঠে কোন সন্দেহ থাকে না যে, পূর্বোক্ত ৫৪ শ্লোকে ইদনীং শব্দে বর্তমান
কলিকাল বুঝায়, কারণ এ শ্লোকে “শুক্লোন্তস্থথা পীতঃ” এই সাধারণ উক্তিকে
পরবর্তী ৫৫ শ্লোকে পরিষ্কার করিতে গিয়া বলা হইয়াছে যে, তিনি সত্যে শুন, ত্রেতায় রক্ত
এবং দ্বাপরে পীত হইয়াছিলেন, এবং অবশেষে ৫৬ শ্লোকে বলা হইল যে কলিতে তিনি
কৃষ্ণবর্ণ হয়েন; সুতরাং ৫৪ শ্লোকে ইদনীং” শব্দে যে বর্তমান কলিকাল বুঝায়
তৎসমবক্তৃ কোন সন্দেহ হইবার স্থল দেখা যাইতেছে না।

ভবিষ্যপুরাণের ৪ৰ্থ খণ্ডের ৫ অধ্যায়ের ২১, ২২, ২৩, শ্লোকে শ্রীকৃষ্ণকে কলিযুগের
অবতার বলিয়া স্পষ্ট বর্ণনা করা হইয়াছে, যথা :—

“শ্রেতরপো হরিঃ সত্যে হংসাখ্যে ভগবান্ স্বয়ম্।

ত্রেতায়ং রজ্জুৰ পশ্চ যজ্ঞাখ্যে ভগবান্ স্বয়ম্।

দ্বাপরে পীতকু পশ্চ যজ্ঞাখ্যে ভগবান্ স্বয়ম্।

দ্বাপরে পীতকু পশ্চ স্বর্ণ গভো হরিঃ স্বয়ম্ ॥ ২২ ॥

কলিকালে তু সংশ্লাপে সন্ধ্যায়ং দ্বাপরে যুগে।

কলা তু সকলা বিশ্বের্বামনস্য তথা কলা।

একীভূতা চ দেবক্যাং জাতো বিষ্ণুস্তদ স্বয়ম্ ॥ ২৩ ॥

(বোম্বাই এর ছাপা, ৩৩৫ পৃঃ)

অর্থাৎ সত্যবুঁগে ভগবান্ স্বয়ং হরি শ্রেতরপী হইয়া হংসনাম ধারণ করেন; সেই ভগবান
ত্রেতায় যজ্ঞ নাম ধারণ করিয়া রক্তবর্ণ হয়েন; দ্বাপরে তিনিই স্বর্ণ গর্ভ হরি হইয়া পীতবর্ণ
ধারণ করেন। কলিকাল প্রাপ্ত হইলে দ্বাপর যুগের সন্ধ্যার সময় বিষ্ণু এবং বামনদেবের সমষ্ট
কলা একত্রিত হইয়া দেবকীগভৈ স্বয়ং বিষ্ণু জন্মগ্রহণ করেন।

অন্যান্য পুরাণেও এইবৃপ্ত উক্তি আছে। পরম্পর কেহ কেহ বলেন যে, মৎস্য পুরাণের
৭১ অধ্যায়ের নিম্নলিখিত শ্লোকগুলির দ্বারা প্রমাণিত হয় যে, শ্রীকৃষ্ণবর্তমান যুগে দ্বাপরের

শ্লোক পর্যন্ত আর শ্রীমত্তগবদ্ধীতার অষ্টাদশ অধ্যায়ের যে সকল শ্লোক উপরে
উদ্ভৃত বলিয়া গ্রহণ করেন। ভগবানের পুরুষ মূর্তি ও তদ্বপ্ত প্রধান; শ্রীরাধিকা

শ্রেষ্ঠভাগে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, তখন কলির প্রারতি মোটেই হয় নাই। শ্লোকগুলি এইঁ:—
তস্মাদ্ রথান্তরাঽ কল্পাঽ ত্রয়োবিংশতিতমো যদ্বা।
বারাহো ভবিতা কল্পস্ত্রিন মৰ্ত্তমে শুভে। ॥ ৫ ॥
বৈবস্থতাখ্যে সংপ্রাপ্তে সপ্তমে সপ্তলোকধূক।
দ্বাপরাখ্যং যুগং তস্মিন অষ্টাবিংশতিতম যদ্বা। ॥ ৬ ॥
তস্যান্তে চ মহাদেবো বাসুদেবো জনার্দনঃ।
ভারাবতারণার্থায ত্রিখা বিষ্ণুর্ভবিষ্যতি। ॥ ৭ ॥
দৈপ্যায়ো মুনিষ্ঠৰ্বৎ রোহিণীয়োহথ কেশবঃ।
কংসাদিদপ্রমথনঃ কেশবঃ ক্লেশনাশঃ। ॥ ৮ ॥ ৭১ অঃ।

এই শ্লোক সকলের অর্থঁ:— এই রথান্তর কল্প হইতে গণনা করিয়া যখন বরাহ নামক
ত্রয়োবিংশতি কল্প হইবে, সেই কল্পে বৈবস্থত নামক শুভ সপ্তম মৰ্ত্তমের আগমন করিলে,
তাহাতে যে অষ্টাবিংশতিতম দ্বাপর যুগ হইবে, সেই দ্বাপরের অন্ত হইলে (তস্যান্তে—তস্য
দ্বাপরস্য অন্তে সতি) ভগবান জনার্দন বাসুদেব যিনি সপ্তলোককে ধারণ করিয়া আছেন, তিনি
ভূতার হরণার্থ দৈপ্যায়ম মুনি (বেদব্যাস), রোহিণীতন্য (বলদেব), এবং কেশব এই
তিনরূপে প্রকাশিত হইবেন। সেই ক্লেশনাশক কেশব কংসাদির দর্প চূর্ণ করিবেন।

বিগত দ্বাপর যুগের অন্ত হইলে ভগবান् আবির্ভূত হইবেন, ইহাই উপরোক্ত সপ্তম
শ্লোকে উল্লিখিত আছে; দ্বাপর যুগকে নানাভাবে বিভক্ত করিয়া তাহার শেষ ভাগে আবির্ভূত
বইবেন, এইরূপ ঐ শ্লোকে লিখিত হয় নাই। দ্বাপর যুগের অন্ত হইলে ঠিক কোন সময়ে
আবির্ভূত হইবেন ইহা এই সকল শ্লোকে ধিশেষরূপে বর্ণিত হয় নাই; পরস্ত এই শ্লোকের
ন্যায় ভবিষ্যৎবাণীরূপে মহাভারতের পূর্বেদ্বৃত্ত শাস্তিপর্বের ৩০৯ অধ্যায়ের ১০ শ্লোকে ইহা
সুস্পষ্টরূপে বর্ণিত হইয়াছে যে, দ্বাপরান্তে কলির সফিসময়ের পর্যবসানকালে তিনি
আবির্ভূত হইবেন। অতএব তাহার আবির্ভাব যে কলিযুগের প্রারম্ভে হইয়াছিল, তাহা
মৎস্যপুরাণের পূর্বেদ্বৃত্ত শ্লোকদ্বারাও প্রমাণিত হয়; তৎসমষ্টকে কোনপকার শাস্ত্রবিবোধ
নাই। পরস্ত শ্রীমত্তগবদ্ধীর দ্বাদশ স্কন্দের দ্বিতীয় অধ্যায়ে এইরূপ উল্লেখ আছে যে, কলি
পূর্ব হইতে আবির্ভূত হইয়া থাকিলেও যাবৎকাল ভগবান শ্রীকৃষ্ণ পৃথিবীতে ছিলেন,
তাবৎকাল পর্যন্ত কলি প্রভাব বিস্তার করিতে পারে নাই। ইহা স্বাভাবিকই বটে; পরস্ত শ্রীকৃষ্ণ

শ্রীকৃষ্ণের সর্বপ্রধানা শক্তি। সশত্রিক ভগবন্মুর্তির উপাসনার যে সকল মহৎ ফল হয়, তন্মধ্যে এই একটি বিশেষ লাভ দৃষ্ট হয় যে, ইহা অতিশীত্বসংসাধকের

যে কলিযুগেই অবর্ত্তি হইয়াছিলেন, তাহা ভাগবতকারেরও সম্মত বলিয়া অনুমিত হয়।
এতৎ সম্মুখীয় ভাগ ভাগবতের বর্ণনা নিম্নে উদ্ধৃত হইল।

যাবৎ স পাদপদ্মাভ্যাং স্পৃশমাস্তে রমাপতিঃ।

তাবৎ কলিবে পৃথিবীঃ পরাক্রান্তং ন চাশকৎ।।

অস্যার্থঃ— রমাপতি শ্রীকৃষ্ণ যাবৎকাল পর্যন্ত চরণকমলাবারা পৃথিবীকে স্পর্শ করিয়া ছিলেন, কলি (তৎপূর্ব হইতেই প্রবিষ্ট হইয়া থাকিলেও) তাবৎকাল পর্যন্ত পৃথিবীতে পরাক্রম প্রকাশ করিতে পারে নাই। ২৪।। (কেন সংক্ষরণে ইহার সংখ্যা ৩০শ)

পরন্ত এই শ্লোকের অর্থ করিতে গিয়া কেন কেন মহাজ্ঞা বলেন যে, এই শ্লোকের অর্থ এই যে, ভগবানের মানবলীলা সংবরণের পূর্বে, তিনি পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করিবার পর, কেন সময়ে কলি প্রবর্তিত হইয়া ছিলেন। কিন্তু প্রবর্তিত হইলেও পরাক্রম প্রকাশ করিতে পারেন নাই। পরন্ত শ্লোকের ভাষা পরীক্ষা করিলে দুষ্ট হয় যে, ইহার ১ম চরণে আছে “যাবৎ স পাদপদ্মাভ্যাং স্পৃশমাস্তে রমাপতিঃ।” কথায় কথায় অনুবাদ করিলে ইহার অর্থ এই হয় যে, “যে কাল পর্যন্ত সেই রমাপতি (শ্রীকৃষ্ণ) পাদ-পদ্মস্থানের দ্বারা পৃথিবী স্পর্শ করিয়া ছিলন।” দ্বিতীয় চরণে আছে “তাবৎ কলিবে পৃথিবীঃ পরাক্রান্তং ন চাশকৎ” অর্থাৎ তাবৎকাল পর্যন্ত কলি পৃথিবীতে পরাক্রম প্রকাশ করিতে পারেন নাই। কলি প্রবিষ্ট হইয়া না থাকিলে তাঁহার পরাক্রম প্রকাশ করিবার সম্ভাবনা কিরণে হইতে পারে? অতএব যে কালে কলি পরাক্রম প্রকাশ করিতে পারেন নাই বলিয়া শ্লোকে উজ্জ হইয়াছে, সেই কালে কলি পৃথিবীতে অবশ্য প্রবিষ্ট ছিলেন বলিয়া স্বীকার্য। সেই কাল কেন কাল হইত বিচার বিষয়। শ্লোকে তৎসম্বন্ধে আছে “যে কাল পর্যন্ত তাঁহার পাদ পৃথিবীকে স্পর্শ করিয়াছিল।” অবশ্য জ্ঞানাদি লীলাসংবরণ পর্যন্ত ব্যাপক সময়ই তিনি পৃথিবীতে ছিলেন, সুতরাং তৎসমস্ত কালই পৃথিবীত তাঁহার পাদদ্বয় দ্বারা স্পষ্ট ছিল, ইহা অবশ্য স্বীকার্য। অতএব তাঁহার সম্যক লীলাকালেই যে কলি পৃথিবীতে প্রবিষ্ট ছিলেন তদিয়ে সন্দেহের স্থল কিছু দৃষ্ট হইতেছেন; শ্লোকের ভাষা তৎসম্বন্ধে কেন সংশয়ের ছদ্ম প্রদান করিতেছেন।

এই শ্লোকের শ্রীধর আশিকৃত টীকা এইরপ আছে যথা :—

“নন শ্রীকৃষ্ণে পৃথিবীঃ পৃথিবীঃ বর্তমানে সম্মারণেন কলিঃ প্রবিষ্ট এব আসীঃ সত্যম্ তথাপি

কামবৃতির নিবৃত্ত করে ভগবানের সহিত সংযুক্তভাবে ভক্তি পূর্বক স্তুমূর্তির অর্চনা করাতে স্তুমূর্তির প্রতি কামভাব তিরোহিত হইয়া যায়, এবং স্তুপুরুষের

তাবৎ তস্য পরাক্রমো নাভবদিত্যাহ—যাবদিত্যাদি ।

“পরাক্রান্তম् অভিভবিতুম্” || ২৪ ||

অস্যার্থঃ—গৃথবীতে শ্রীকৃষ্ণ যে সময়ে বর্তমান ছিলেন, তত্ত্ববৎকালেই সন্ধ্যারূপী কলি প্রবিষ্ট ছিলেন সত্ত; তথাপি যাবৎকাল পর্যন্ত তিনি বর্তমান ছিলেন, তাবৎকাল পর্যন্ত কলি পরাক্রম প্রকাশ করিতে পারেন নাই। ইহা এই শ্লোকে বর্ণিত হইয়াছে। শ্লোকোক্ত “পরাক্রান্তঃ” শব্দের অর্থ “অভিনব করিতে”।

উক্ত ব্যাখ্যার “শ্রীকৃষ্ণে পৃথিব্যাং বর্তমানে” কথাগুলির অর্থ এইরূপও করা যাইতে পারে সত্য যে, শ্রীকৃষ্ণ পৃথিবীতে বর্তমান হইবার (জন্ম গ্রহণ করিবার) পর কোন সময়ে।

পর্যন্ত যে শ্লোকটির ব্যাখ্যা স্থামী করিতেছেন, তাহার শব্দবিন্যাসের সহিত এইরূপ অর্থ কখনও সঙ্গত হয় না। ইহার অর্থঃ “শ্রীকৃষ্ণ পৃথিবীতে যাবৎকাল বর্তমান ছিলেন তত্ত্ববৎকাল মধ্যে।” প্রস্তুকার শ্লোকে ইহাই প্রকাশ করিয়াছেন যে, কলি পূর্বেই প্রবিষ্ট হইয়া, সূতরাঙ্ক পরাক্রম প্রকাশ করিবার অবসর পাইয়া থাকিলেও শ্রীকৃষ্ণপ্রভাবে হীনবল হইয়াছিল। ইহাই স্থামীও ব্যাখ্যায় বলিয়াছেন। এই অর্থ কেবল স্থাতাবিক সুস্পষ্ট অর্থ নহে; ইহার ব্যতিক্রম করিলে ভাগবতের এই শ্লোক ভাগবতেরই (পরে উদ্ধৃত) অপরাপর বাক্যের এবং অপরাপর শাস্ত্রবাক্যের বিবরণ হইয়া পড়ে।

কলিকে রাত্রিস্বরূপ তমোময় কাল বলিয়া পৌরাণিকেরা বর্ণনা করিয়াছেন। পর্যন্ত সূর্যদেব অঙ্গগত হইলেই প্রকৃতপক্ষে রাত্রি আরম্ভ হয় সত্ত; কিন্তু অঙ্গের পরও কিয়ৎকাল দিবসের প্রকাশ থাকে; ঐ কালকে সন্ধ্যা নামে আখ্যাত করা যায়। কলির এই সন্ধ্যানামক কালেই শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। ইহাই শ্রীধর স্থামী উক্ত টীকায় বর্ণনা করিয়াছেন। যেমন সূর্যাস্তের পরও সন্ধ্যাকালকে সাধারণ ভাষায় দিবা বলিয়া ব্যবহার করা হয়, তদ্ধপ কলির ঐ সন্ধ্যাকালকেও কেহ দ্বাপর বলিয়া গণ্য করিতে পারেন, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ইহা কলিই।

জ্যোতিষ শাস্ত্র বিচারেও জানা যায় যে, শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হইবার পূর্বেই কলিকাল প্রাদুর্ভূত হইয়াছিল। জ্যোতিষের গণনার উপর নির্ভর করিয়া রাজতরঙ্গীনীতে উল্লেখ আছে যে, কুরুপান্ডবের আবির্ভাবের ৬৫৩ বৎসর পূর্বে কলি প্রবিষ্ট হইয়াছিল। রাজতরঙ্গীনী ‘বঙ্গ

মিথুনীকৃত ভাবকে ভগবণ্নীলা রূপে দর্শন করিতে সাধক সহজে শিক্ষাপ্রাণু
হইয়া সমদর্শিত লাভ করেন, অতএব উপাস্যের স্বরূপ বর্ণনা করিতে গিয়া
শ্রীনিশ্বার্কস্বামী “বেদান্তকামধেনু” নামক গ্রন্থে বলিয়াছেন :—

স্বভাবতোহপাঞ্চসমষ্টদোষ-

বাসী’ কর্তৃক বঙ্গভাষায় ছাপা হইয়াছে, তাহার তৃতীয় পৃষ্ঠায় লিখিত আছে, ‘কুকু পান্ডবের
যুদ্ধ দ্বাপরের শেষভাগে সংঘটিত হইয়াছিল, এই কথায় বিশ্বাস করিয়া কেহ কেহ বলেন
যে, প্রথম তরঙ্গে গোলদানি নৃপতিগণ কলিযুগে ২২৬৮ বৎসর কাশীরে রাজ্যপালন
করেন, এই গণনা অমান্বিক। দ্বিতীয়দি তরঙ্গে উল্লিখিত যে সকল নৃপতির শাসনকাল
পাওয়া গিয়াছে, সে সংখ্যার সহিত ২২৬৮ ব্যৱ করিলে সমষ্টি কলিযুগের অতীত অব্দ
পরিমাণ অপেক্ষা অধিক হয় না। কলিযুগের ৬৫৩ বৎসর অতীত হইলে কুরুপাণ্ডবের
আবির্ভাব হইয়াছিল। বর্তমান সময়ে লৌকিক অব্দ ৪২২৪ চলিতেছে (“কলাব্দ ২৫ বৎসর
অতীত হইলে কাশীর প্রদেশে প্রচলিত লৌকিকাদ্ব আৱদ্ধ হয়”)। শকাব্দ ১০৭০ অতীত
হইয়াছে। তৃতীয় গোবিন্দের সিংহসনারোহণ হইতে একাল পর্যন্ত ২৩৩০ বৎসর গত
হইয়াছে। ৫২ নৃপতির কাল সংখ্যা বচ্ছ।

সপ্তর্ষিমণ্ডল একশত বৎসরে এক নক্ষত্র হইতে নক্ষত্রান্তরে গমন করে; এই নিয়মানুসারে
বৃহৎ সংহিতার বচন আমদের কাল নির্ণয়ের সহায়তা করিবে। নৃপতি যুধিষ্ঠিরের শাসন
সময়ে সপ্তর্ষিমণ্ডল মাঘানক্ষত্রে অবস্থিত ছিল। তাহার রাজ্যকাল ২৫২৬ পূৰ্ব শকাব্দে।

ইহার পরেই উক্ত গ্রন্থে উল্লিখিত আছে যে, যাদবদিগের সহিত সংগ্রামে জরাসন্ধের
সহায়তার জন্য কাশীরের তৎকালীন রাজা গোলদ্জ জরাসন্ধের সহিত মথুরায় গিয়াছিলেন;
এবং লাঙ্গলধর্জ শ্রীমান বলদেবের সহিত তাহার ঘোরতর সংগ্রাম হইয়াছিল এবং সেই
যুদ্ধে তিনি অবশেষে পরাভূত হইয়া ধরাশায়ী হয়েন।

সপ্তর্ষিমণ্ডল যুধিষ্ঠিরের শাসনসময়ে মাঘানক্ষত্রে থাকা শাস্ত্রসিদ্ধ হওয়াতে, যুধিষ্ঠিরের
রাজ্যকাল অবধারণ করা বিষয়ে কোন সন্দেহের স্থল নাই। পরন্তৰ এইক্ষণকার বাঙালার
পঞ্জিকাসকলে সেখা থাকে যে, যুধিষ্ঠির ও জরাসন্ধ প্রভৃতি দ্বাপরে রাজা ছিলেন এবং
দ্বাপরের অবতার সকলের বর্ণনা করিতে গিয়া উক্ত পঞ্জিকাসকলে লেখা হয়, ‘ত্রাবতারৌ
বলরামবুদ্ধৌ’। তদ্দৃষ্টে কেহ কেহ ভ্রমে পতিত হইতে পারেন। পরন্তৰ বর্তমান
ঐতিহাসিকগণ অকাট্য ঐতিহাসিক প্রমাণের উপর নির্ভর করিয়া বুদ্ধদেবের আবির্ভাবকাল
এই কলিযুগের মধ্যে হওয়া নির্ণয় করিয়াছেন। সুতরাং ঐ সকল পঞ্জিকার উক্তি যে একান্ত
অলীক তৎ সম্বন্ধে কোন সন্দেহ থাকিতে পারে না। কি নিমিত্ত ঐ বাঙালা পঞ্জিকায়

মশেষকল্যাণগুণেকরাশিম্।
 বৃহাস্পিনং ব্ৰহ্ম পৰং বৱেণ্যং
 ধ্যায়েম কৃষং কমলেক্ষণং হরিম ॥ ৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণের নাম পর্যন্ত অবতার বর্ণনায় উল্লেখ করা হয় নাই এবং বুদ্ধদেবকেও দ্বাপরের অবতারসম্পে বর্ণনা করিয়া কলির অবতার বর্ণনা স্থানে কেবল কলির নাম উল্লেখ এই সকল পঞ্জিকায় করা হয় তাহার তথ্য অবধারণ করা এই গ্রন্থ অপ্রাপ্যসঙ্গিক। বস্তুতঃ রাজতরঙ্গিনীর বিচার-পঞ্জালী নির্দেশ, তদ্বারা ইহা নিশ্চিতসম্পে সিদ্ধান্ত হয় যে, ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কলিযুগের প্রারম্ভে আবির্ভূত হইয়াছিলেন। অতএব শ্রীকৃষ্ণ যে কলিযুগে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, তাহা সর্ব বাদিসম্মত বলিয়াই সিদ্ধান্ত করা যাইতে পারে। পূর্বোদ্ধৃত মহাভারত, ব্ৰহ্মবৈবৰ্ত ও বৱাহ প্রভৃতি পুরাণের বর্ণনাযামী প্রমাণ শ্রীমদ্ভাগবতেও স্পষ্টভাবেই আছে, যথা :—

আসন্ব বৰ্ণস্ত্ৰো হ্যস্য গৃহতোহন্যুগং তনুঃ।

শুক্লো রক্তস্থা পীত ইদনীং কৃষণতং গতঃ ॥

১০ম স্কন্ধ, ৮ম অং, ১৩শ শ্লোক।

অস্যার্থ :— (গৰ্গাচার্য বলিতেছেন, হে নন্দ !) তোমার অপর পুত্রটি ক্রমে শ্বেত, রক্ত ও পীত এই বৰ্ণত্বে অবলম্বন করিয়া দেহধারণ করিয়া ছিলেন, এক্ষণে তিনি কৃষ্ণতা প্রাপ্ত হইয়াছেন। অতএব ইহার এক্ষণে কৃষ্ণ নাম হইল। অর্থাংসত্যযুগে শুক্লবৰ্ণ, ত্রেতায় রক্তবৰ্ণ, দ্বাপরে পীতবৰ্ণ তিনি ধারণ করিয়াছিলেন; (এই সকল অতীত কালের কথা) এক্ষণে অর্থাং কলিতে তিনি কৃষ্ণবৰ্ণ হইয়াছেন। অকএব তাহার নাম কৃষ্ণ হইল।

অন্যন্য পুরাণের সহিত একবাক্যতা স্থাপন করিলে এই শ্লোকের অন্য কোন প্রকার অর্থ করা যাইতে পারে না। এই শ্লোকের দ্বিতীয় চরণটি পূর্বোদ্ধৃত ব্ৰহ্মবৈবৰ্তপুরাণের উল্লিখিত গৰ্গাচার্যের উক্তির সহিত ঠিক এক; অতএব উভয়স্থলেই (বক্তা গৰ্গাচার্য এবং প্রস্তুকার বেদব্যাস এবং প্রসঙ্গও এক হওয়ায়), এই চরণের অর্থ একই ধৰিয়া লওয়া উচিত।

শ্রীমদ্ভাগবতের একাদশ স্কন্ধে পঞ্চম অধ্যায়ে পুনরায় বিশেষসম্পে তাগবতকার বলিতেছেন যে, বিদেহপতি নিমি রাজা সমবেত খৰিগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন :—

কশ্মিন কালে স ভগবান् কিং বৰ্ণঃ কীদৃশো নৃতিঃ।

নামা বা কেন বিধিনা পূজ্যতে তদিহোচ্যতাম ॥ ১৯ ॥

অঙ্গে তু বামে বৃষভানুজাং মুদা

বিরাজমানামনুরাপসৌভগাম্।

সখীসহস্রঃ পরিসেবিতাং সদা

এই শ্লোকের কথায় কথায় অনুবাদ এইরূপ :— কোন কালে ভগবান কি প্রকার রূপ ও বর্ণ ধারণ করেন এবং মনুষ্যসকল কি নামে, কি প্রকারে তাহার পূজা করিয়া থাকেন, তাহা বর্ণনা করুন।

পশ্চের ভাষাদ্বারা বিচার করিতে হইলে এই প্রশ্ন যে কোন বিশেষ মহাযুগকে লক্ষ্য করিয়া করা হইয়াছে, তাহা বোধগম্য হয় না; ইহা সাধারণ ভাবের প্রশ্ন—ভগবান কোন যুগে কি প্রকার বর্ণ ও রূপ ধারণ করেন ও কিরূপে পৃজিত হয়েন? পরস্ত কেহ কেহ বলেন যে, নিমি রাজা যে সাধারণ যুগাবতার বিষয়ে অঙ্গ ছিলেন ইহা মনে করা যাইতে পারে না। অতএব বর্তমান বিশেষ মহাযুগের সম্বন্ধেই বিশেষ প্রশ্ন করিয়াছেন ইহা বুঝা উচিত। কিন্তু নিমি রাজা নিজের বিশেষ মহাযুগের কথা জানিতেন না কিন্তু অপর সকল মহাযুগের ও ময়স্তরের কথা জানিতেন, এরূপ মনে করিবার সঙ্গত হেতু কি হইতে পারে, তাহা বোধগম্য করা কঠিন, সাধারণতঃ লোকে বর্তমান কালের কথাই অধিক জানে, যুগাস্তরের সম্বন্ধে বরং অঙ্গ হয়। আর সাধারণ নিয়ম জানা থাকিয়া, বর্তমান যুগে যে তাহার ব্যতিক্রম ঘটিবে ইহাও অবশ্য জানা থাকিলেই বর্তমান যুগকে বিশেষিত করিবা ইহাতে কি বিশেষ অবস্থা হইবে, তদ্বিষয়ক প্রশ্ন করিবার কারণ হইত। পরস্ত বর্তমান যুগে সাধারণ নিয়মের ব্যতিক্রম ঘটিবে ইহা তিনি পূর্বে জানিয়া থাকিলে সে ব্যতিক্রম কিরূপ হইবে তাহা তিনি জানিতে পারেন নাই, ইহা মনে করিবারও বিশেষ কোন কারণ লক্ষ্যিত হয় না। যাহা হউক, এইরূপই স্বীকার করিয়া লইলেও বরং ইহাই স্বাভাবিক অনুমান হয় যে, তাহার পশ্চের ভাষা তিনি এমন ভাবে গঠিত করিতেন, যাহাতে সাধারণ কালবিষয়ক প্রশ্ন না বুঝাইয়া বিশেষরূপে এই মহাযুগকে তিনি লক্ষ্য করিতেছেন এইরূপ বোধগম্য হয়। পরস্ত তিনি তদ্বৰ্তন না করাতে সাধারণ কাল সম্বন্ধেই প্রশ্ন থাকা নির্ণীত হয়। বস্তুতঃ নিজের কল্পনা যোগ না করিয়া শ্লোকের ভাষায় অনুবৰ্ত্তন অর্থ করা সঙ্গত। নতুবা ভিন্ন ভিন্ন বাস্তির কল্পনার প্রভেদমূলে প্রক্ষেপণ খুঁটির অর্থ সম্পূর্ণরূপে পরিত্যক্ত হইয়া কেবল কল্পনার সিদ্ধান্ত সকল স্থাপিত হইতে পারে।

নিমিরাজের এই পশ্চের উত্তরে কর্তব্যজন বলিতেছেন :—

কৃতে শুক্রশতুর্বাহটিলো বক্ষালব্রহ্মঃ। ইত্যাদি॥ ২০॥

প্রচলক কান্তি চন্দ্রমল্লবীং সকলেষ্টকামদাম ॥ ৫০ ॥

অস্যার্থঃ— যিনি স্বভাবতঃ সর্বপ্রকার দোষবর্জিত, যাঁহাতে অশেষ প্রকার কল্যাণজনক গুণ সমুদয় বিদ্যমান আছে, (মহা বিরাটাদি) চতুর্বিধ বৃহ যাঁহার

ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

ত্রেতায়ং রক্তবর্ণেহস্মো চতুর্বাহস্ত্রিমেথলঃ। ইত্যাদি ॥ ২২ ॥

চতুর্বাহ প্রকার দোষ বর্জিত করে এবং ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

দ্বাপরে ভগবান শ্যামঃ পীতবাসা নিজায়ধঃ। ইত্যাদি ॥ ২৫ ॥

(২৫) ক্ষমাপ্ত প্রকার দোষ বর্জিত করে এবং ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

চতুর্বাহ প্রকার দোষ বর্জিত করে এবং ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

দ্বাপরে উর্বাশ শ্বতি জগদীশ্বরম্।

ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

নানাতত্ত্ববিধানেন কলাবপি যথা শৃণু ॥ ৩১ ॥

ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

কৃষ্ণবর্ণং হিসাকৃষং সাঙ্গেপাঙ্গাস্ত্রার্দম্।

ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

যজ্ঞেঃ সক্ষীর্তনপ্রয়ে যজ্ঞতি হি সুমেধসঃ ॥ ৩২ ॥

ত্বরণে অন্তর্ভুক্ত হইতে পারে।

অস্যার্থঃ— সত্যযুগে ভগবান শুক্রবর্ণ চতুর্ভুজ হয়েন। তাঁহার পরিধেয় বক্ষল এবং মস্তকে জটাতার থাকে। ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

ত্বেতায়ুগে তিনি ত্রিশুণিত মেখলাযুক্ত হইয়া রক্তবর্ণ মৃতি ধারণ করেন। ইত্যাদি ॥ ২২ ॥

দ্বাপর যুগে ভগবান শ্যামবর্ণ হয়েন এবং পীতাস্ত্র পরিধান করিয়া চক্রাদি নিজ

আয়ুধসকল ধারণ করিয়া প্রকশিত হয়েন ॥ ২৫ ॥

হে পৃথিবীপতে! দ্বাপরের লোকেরা এইরূপে জগদীশ্বরের স্ফুতি করেন। কলিতেও

নানাতত্ত্ববিধানমুসারে যেরূপে তিনি (পৃজিত) হয়েন, তাহা শ্বরণ কর ॥ ৩১ ॥

সুবৃদ্ধি পুরুষগণ তখন কৃষ্ণবর্ণ অথচ কস্তিতে অব্যুৎ (অতি উজ্জ্বল তেজবিশিষ্ট),

তাঁহাকে অঙ্গ, উপাঙ্গ, আস্ত্র ও পার্যদের সহিত রূপগুণ কীর্তন (বর্ণনা) বহুল স্ফুতিদ্বারা

(সক্ষীর্তনপ্রয়ে) আরাধনা করিয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

পূর্বোক্ত ২০ সংখ্যক শ্লোকে বর্ণিত হইল যে, ভগবান সত্যে শুক্রবর্ণ হয়েন; ২২ শ্লোকে বলা হইল যে, তিনি ত্রেতায় রক্তবর্ণ হয়েন; ৩১, ৩২ সংখ্যক শ্লোকে বলা হইল যে, কলিতে

অঙ্গ, যিনি সকলের বরেণ্য পরবর্ত্তা, যাঁহার নেত্র কমলের ন্যায়, সেই কৃষ্ণরূপ হরিকে ধ্যান করি ॥ ৪ ॥

ইহার বামাঙ্গে প্রসন্নবদনা বৃষভানুসূতা বিরাজমানা আছেন, ইনি শ্রীকৃষ্ণের অনুরূপ সৌন্দর্যাদি গুণবিশিষ্ট। এবং সহস্র স্থীর ইহার সেবায় সদা নিযুক্ত আছে,

উজ্জ্বল তেজবিশিষ্ট কৃষ্ণবর্ণরূপে তিনি দৃষ্ট হয়েন। ২৫ শ্লোকে তাঁহার দ্বাপরের বর্ণ-বর্ণনায় গ্রহকার ‘শ্যাম’ শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন। কেহ কেহ বলেন যে, এই শ্যাম শব্দের অর্থ কৃষ্ণবর্ণ; পরস্ত পূর্বোক্ত সমস্ত পুরাণ ও ইতিহাস এমন কি শ্রীমদ্ভাগবতেরও শ্লোকে (১০ম স্কন্ধ, ৮ম অং ৯ম শ্লোকে) দ্বাপর যুগে ভগবানের পীতবর্ণ থাকা বর্ণিত হইয়াছে, অতএব এইস্থানে ভগবানের দ্বাপরযুগের বর্ণ বর্ণনায় যে ‘শ্যাম’ শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে, তাহার অর্থ কৃষ্ণবর্ণ হইতে পারে না। ইহা পীত বর্ণকেই বুঝায় স্বীকার করিতে হইবে। শ্রীধর স্বামী এই শ্লোকের ব্যাখ্যায় বলিয়াছে “শ্যামঃ অতসীকুসুমসংকাশ” অর্থাৎ শ্লোকোক্ত “শ্যাম” শব্দের অর্থ অতসী পুষ্পের বর্ণ। অতসী পুষ্প যে পীতবর্ণ তাহা বঙ্গদেশের বহস্থানে এই পুষ্প বর্তমান থাকাতে অধিকাংশ বঙ্গবাসী অবগত আছেন। শ্রীদীর্ঘাদেবী পীতবর্ণ ইহা সর্ববাদিসম্মত। তাঁহার ধ্যানে তাঁহাকে “অতসীপুষ্পবর্ণাভাঃ সুপ্রতিষ্ঠাঃ সুলোচনাম্” বলিয়া শাস্ত্রে বর্ণনা করা হইয়াছে। অতএব অন্ততঃ এক প্রকার অতসীপুষ্পের পীতবর্ণ থাকা বিষয়ে কোন সন্দেহ হইতে পারে না। এই পুষ্প একপ্রকার সন্জাতীয় বৃক্ষের পুষ্প, ইহা ব্রজমণ্ডলেও অনেকস্থানে আছে। ব্রজবাসিগণ ইহাকে “সন্বীজা” বলিয়া থাকেন। আর একপ্রকার সন্বৃক্ষ আছে, তাহাও দেখিতে ইহারই সদৃশ, তাহাকে ব্রজবাসিগণ “ফুলসন্ম” বলেন; ইহারও পুষ্প একই প্রকারের পীতবর্ণ থাকা অনেকস্থলে দৃষ্ট হয়; বর্জে নামাহ্নানে ইহা আছে। নীল ও কৃষ্ণবর্ণের অতসীপুষ্পও আছে বলিয়া শুভ হওয়া যায়। কিন্তু পূর্বাপর বাক্য সকলের বিচার দ্বারা এই স্থলে পীতবর্ণ অতসীপুষ্পই লক্ষ্যিত হওয়া সিদ্ধ হয়।

অভিধানে শ্যাম শব্দের এক অর্থ কৃষ্ণবর্ণ অপর হরিদর্শ লেখা আছে। ‘হরিৎ’ শব্দের অর্থ বিচার করিতে গিয়া দেখা যায় যে, অভিধানে হরিৎ শব্দের একটি অর্থ হরিদ্রা লেখা আছে এবং শ্যামা শব্দেরও এক অর্থ হরিদ্রা থাকা অভিধানে স্পষ্টরূপে উক্ত আছে! পরস্ত হরিৎ শব্দের মুখ্য অর্থ নীল পীত মিশ্রিত বর্ণ বলিয়া অভিধানে উল্লিখিত আছে। অতএব শ্যাম শব্দেও এই মিশ্রিত বর্ণ বুঝায়। পরস্ত এই মিশ্রিত বর্ণ বলিতে সাধারণতঃ সবুজবর্ণকেই বুঝাইয়া থাকে। কিন্তু দৃষ্টতঃ পীত ও নীল এই উভয় অর্থেই শ্যাম শব্দের প্রয়োগ শাস্ত্রীয় প্রচ্ছে থাকা দৃষ্ট হয়। যথা, “নবদূর্বাদলশ্যামঃ” (নৃতন অস্তুরিত দূর্বাদলের ন্যায় শ্যাম)।

এক প্রকার সর্বাভীষ্ট প্রদায়নী দেবীকে ধ্যান করি ॥ ৫ ॥

ত্রিলিঙ্ঘার্ক স্বামীর উপদেশ অনুসারে নিষ্ঠার্ক বৈষ্ণব সম্প্রদায় এই যুগল
উপাসনাই করিয়া থাকেন। উপরে যাহা লিখিত হইল, তদ্বারা নিষ্ঠার্ক
সম্প্রদায়ের বৈষ্ণবগণের পরিচয় যথেষ্ট হইবে। আর অধিক লিখা নিষ্ঠার্কোজন।

ইতি :-

ত্রিলিঙ্ঘার্ক স্বামীর উপদেশ অনুসারে নিষ্ঠার্ক বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের
আধুনিক স্বামী করিয়াছেন।

যাহারা পূর্বোক্ত শ্যাম শব্দের কৃষ্ণবর্ণ অর্থ করিতে ইচ্ছা করেন, তাহারা পূর্বোক্ত ৩২
শ্লোকে যে “কৃষ্ণবর্ণ ত্রিষাকৃষ্ণম্” পদগুলি আছে, তাহারও অর্থ অন্যপ্রকার করিতে চেষ্টা
করেন। তাহারা বলেন যে, এ সকল শব্দের অর্থ এই যে, বৃষ্টিঃ দৃষ্টিঃ পীতবর্ণ, কিঞ্চ অন্তরে
লুক্ষিযিত তামে আদ্যারাজপে কৃষ্ণবর্ণ। পরম্পর এইরূপ কাল্পনিক অর্থ এই শ্লোকেও পদের
করা কদাপি সঙ্গত হয় না। শ্লোকটিতে পরিষ্কারাজপে বলা হইয়াছে যে, কলির ভক্তগণ
ভগবানকে কৃষ্ণবর্ণ, কিঞ্চ কেবল কান্তিতে ‘অকৃষ্ণ’ বলিয়া বর্ণনা করেন। অতএব তাহার
শরীরের বর্ণ কৃষ্ণই কেবল কান্তিতে ইহা “অকৃষ্ণ” (ত্রিষাকৃষ্ণ)। আধুন স্বামী এই সকল
শব্দের এবং এই শ্লোকের ব্যাখ্যা করিতে গিয়া বলিয়াছেন :—

রক্ষতাং ব্যবর্তয়তি ত্রিষা কান্ত্যাহৃতঃ ইন্দ্রনীলমণিবদুজ্জলম্। যথা কৃষ্ণবতারম্; অনেন
কলী কৃষ্ণবতারস্য প্রাধান্যং দর্শয়তি। (‘অঙ্গনি’=হৃদয়দীনি; ‘উপাঙ্গনি’=কৌস্তভদীনি,
‘অন্ত্রাণি’=সুদৰ্শানাদীনি; “পার্যদাঃ”=সুনন্দাদয়ঃ; তৎসহিতঃ যজ্ঞেরচনৈঃ;
সংকীর্তনম্=নামোচারণং স্তুতিশ্চ, তৎপ্রধানৈঃ সুমেধসঃ—বিবেকিনঃ ॥ ২৯ ॥

অস্যার্থঃ— “কৃষ্ণবর্ণ” শব্দ রাক্ষসাজ্ঞাপক, কৃষ্ণবচ্ছ হইলেও ভগবানের রূপ যে রূক্ষ
(কঠোর) নহে তাহা প্রকাশ করিবার নিমিত্ত ত্রিষা (=কান্তিতে) অকৃষ্ণ অর্থাৎ উজ্জল
(ইন্দ্রনীলমণিবৎ) এইরূপ বর্ণনা করা হইয়াছে। অথবা (ত্রিষা+অকৃষ্ণ=ত্রিষাকৃষ্ণম্ এইরূপ
ভাব গ্রহণ না করিয়া) ত্রিষা+কৃষ্ণম্—ত্রিষাকৃষ্ণম্—কৃষ্ণবতারম্ এইরূপ ভাব গ্রহণ
(অর্থাৎ মৎস্য-কুমারি অন্যান্য অবতারের রূপ ভগবদ্রাজপের সদৃশ ছিল না; কিঞ্চ কলিকাল
প্রাপ্ত হইলে তাহার যে রূপ হয়, দেখিতে ঠিক তাহার সদৃশ আকৃতির রূপ ছিল। অতএব
অবতারাজপের মধ্যে শ্রীকৃষ্ণরূপ সর্বশ্রেষ্ঠ এবং তিনি সর্বশ্রেষ্ঠ অবতার। শ্রীকৃষ্ণের রূপের
সহিত শ্রীহরির নিজরূপের যে সম্পূর্ণ সাদৃশ্য ছিল, তাহা মহাভারতের স্বর্গারোহণপর্বের
৪৮ অধ্যায়ের প্রারম্ভেও উল্লিখিত আছে; যথা :— “তেনৈব দৃষ্টপূর্বেণ সাদৃশ্যেনৈব
সূচিতম্।” ইত্যাদি অর্থাৎ মর্ত্যলোকে পূর্বদৃষ্টি অবতারাজপের সহিত বৈকৃষ্ণবরূপের সাদৃশ্যে

ଦୂର୍ବାଦଳ ନୁତନ ଅକ୍ଷୁରିତ ହଇବାର ସମୟ ମୃଦୁ ପୀତବର୍ଣ୍ଣ ଥାକେ । ଅତେବେ ଏହିହୁଲେ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ଅର୍ଥ ପୀତ । ପଞ୍ଚାତ୍ମରେ “ନୀଲୋତ୍ପଲଶ୍ୟାମ” (ନୀଲ ପଦ୍ମର ମତ ଶ୍ୟାମ) ; ଏହିହୁଲେ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ଅର୍ଥ ନୀଲ । ଏବଂ ନୀଲ, ପୀତ, ସବୁଜ ଏବଂ କୃଷ୍ଣ ଏତ୍ ସମସ୍ତ ହଇତେ ଡିଇ ଅର୍ଥ ଅଭିଧାନେ କୋନପକାର ଧୃତ ହୁଏ ନାହିଁ ଏମନ ଆର୍ଥେ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ପ୍ରୟୋଗ ହେଉୟା ଦୃଷ୍ଟିଗୋଚର ହଇଯା ଥାକେ । ଶ୍ୟାମଦେବ କଥନ ଓ କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ବା ସବୁଜବର୍ଣ୍ଣ ହେଯେନ ନା । ତାହାକେ ସାଧାରଣତଃ ଜବାକୁସୁମଶକ୍ତି ବଲିଯା ପ୍ରଗାମ କରା ହୁଏ । ବ୍ରାହ୍ମପୁରାଣେ ତାହାର (ମାଘମାସେ) ପୂଜାବର୍ଣନା କରା ହିସାବେ (ରକ୍ତମ୍ବରିତଃ) ଓ ସନ୍ତସିନ୍ଦୂରବର୍ଣ୍ଣ (“ସାନ୍ତ୍ରସିନ୍ଦୂରମିଭ୍ରମ”) ବଲିଯା ବର୍ଣନା କରା ହିସାବେ । (ବ୍ରାହ୍ମପୁରାଣ, ୨୮ଶ ଅଧ୍ୟାୟ, ୩୦/୩୨ ଶ୍ଲୋକ ଦ୍ସତ୍ୱୟ) । ପରମ୍ପରା ମନୁଷ୍ୟେର ଶରୀରେର ବର୍ଣ୍ଣ ଯେମନ ଶ୍ରୀତକାଳେ କିଛୁ ମଲିନ ହୁଏ, ଶ୍ରୀତକାଳେ କିଛୁ ଉଜ୍ଜ୍ଵଳ ହୁଏ, ତନ୍ଦ୍ରପ ସୂର୍ଯ୍ୟଦେବେର ବସନ୍ତ ଋତୁରେ କପିଲବର୍ଣ୍ଣ, ଶ୍ରୀମ୍ଭେ କାଥନବର୍ଣ୍ଣ, ବର୍ଣ୍ଣର ସେତ୍ବର୍ଣ୍ଣ, ଶରତେ ପାତ୍ରବର୍ଣ୍ଣ, ହେମତେ ତାତ୍ରବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ଶ୍ରୀତକାଳେ ଲୋହିତବର୍ଣ୍ଣ ହେଯେନ; (କିନ୍ତୁ କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ ବା ସବୁଜବର୍ଣ୍ଣ କଥନ ନାହିଁ ହେଯେନ ନା) :—

ବସନ୍ତେ କପିଲଃ ଶୁରୋ ଶ୍ରୀମ୍ଭେ କାଥନମରିଭଃ ।

ଶେତୋ ବର୍ଣ୍ଣାସୁ ବର୍ଣନ ପାତ୍ରଃ ଶରଦି ଭାସ୍ଵରଃ ॥ ୧୨ ॥

ହେମତେ ତାତ୍ରବର୍ଣ୍ଣଃ ଶିଶିରେ ଲୋହିତ ରବିଃ ।

ଇତି ବର୍ଣାଃ ସମାଖ୍ୟାତାଃ ସୂର୍ଯ୍ୟା ଋତୁସଙ୍ଗବାଃ ॥ ୧୩ ॥

(ବ୍ରାହ୍ମପୁରାଣ, ୩୧ ଅଧ୍ୟାୟ)

କିନ୍ତୁ ସୂର୍ଯ୍ୟଦେବେର ବର୍ଣ୍ଣକେ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ଦ୍ୱାରା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରା ହିସାବେ, ସଥା ବ୍ରାହ୍ମପୁରାଣେ ହିସାବେ ଅଧ୍ୟାୟେର ୧୮ ଶ୍ଲୋକେ ଉତ୍ତର ଆହେ :—

ଶ୍ୟାମବର୍ଣ୍ଣତ୍ ତନ୍ଦ୍ରପଃ ସଂଜ୍ଞା ଦୃଷ୍ଟବା ବିବସ୍ତତଃ ।

ଅସହ୍ରତୀ ତୁ ସାଂ ଛାଯାଂ ସର୍ବଣଂ ନିର୍ମଣ ତତଃ ॥

ଅସ୍ୟାର୍ଥଃ ସଂଜ୍ଞା (ଆଦିତ୍ୟେର ପଣ୍ଡି) ସୂର୍ଯ୍ୟଦେବେର ଦେଇ ଶ୍ୟାମବର୍ଣ୍ଣକୁ ଦେଖିଯା ତାହା ସହ କରିଲେ ଅସମର୍ଥ ହିସାବେ ନିଜେର ସମାନବର୍ଣ୍ଣ (ଅଥବା ସର୍ବଣ ନାନ୍ଦୀ) ଏକ ଛାଯାମୁର୍ତ୍ତି ନିର୍ମଣ କରିଲେ ।

ବନ୍ଧୁତଃ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ଆଭିଧାନିକ ଏକଟି ଅର୍ଥ “ହରିତ” ଶବ୍ଦେ ଯଥନ ହରିଦ୍ଵାରା ବୁଦ୍ଧାଯ, ତଥନ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ପୀତ ଆର୍ଥ ପ୍ରୟୋଗ ବିଷୟେ କୋନ ବିଶେଷ ଆପନ୍ତିର ହୁଲ ଦୃଷ୍ଟ ହୁଏ ନା । ଏବଂ ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ଆଭିଧାନିକ ମୁଖ୍ୟାର୍ଥ ନୀଲ ଓ ପୀତ ମିଶ୍ରିତବର୍ଣ୍ଣ ହେଉଥାଏ ଏହି ବିମିଶ୍ରଣେ ନୀଲେର ଅଂଶ ଅତି ଅଳ୍ପ ହିସାବେ ମିଶ୍ରିତ ବଣଟି ନୀଲିହ ହିସାବେ । ଏହିରପ ବିଚାର ଦ୍ୱାରା ଶ୍ୟାମ ଶଦେର ଦ୍ୱାରା ମୃଦୁପୀତ ଆର୍ଥେ ପ୍ରୟୋଗ କୋନପକାରେ ଦୋଷାବ୍ଦ ହୁଏ ନା ।

ଏତେବେ ନିରପେକ୍ଷବିଚାରେ ସମସ୍ତ ଶାସ୍ତ୍ରବାକେରେ ସହିତ ଏକବାକ୍ୟତା ରକ୍ଷା କରିଯା ପୂର୍ବୋତ୍ତମା ଶ୍ୟାମବର୍ଣ୍ଣକୁ ଅବଶ୍ୟ ସ୍ଥିକାର୍ଯ୍ୟ । ଇହାହି

দৃষ্টে যুধিষ্ঠির তাহাকে কৃষ্ণ বলিয়া পরিচয় করিলেন।

বস্তুতঃ শুক্র, রক্ত, পীত ও কৃষ্ণবর্ণ রূপই যে ক্রমাবয়ে সত্য, ব্রেতা, দ্বাপর ও কলিযুগে তগবান্ ধারণ করেন, ইহা পুরৈই উভ হইয়াছে। কলিকালেই তগবান্ আকৃষ্ণ হয়েন এইরূপ বলিবার অভিপ্রায় না হইলে বর্তমান কলিতে পীতবর্ণ ছিলেন এইরূপ বলিবার অভিপ্রায় হইলে কৃষ্ণবর্ণ শব্দ উল্লেখ করিয়া “ত্রিযাকৃষ্ণ” (অর্থাৎ কাস্তিতে অকৃষ্ণ অর্থাৎ কৃষ্ণ নহেন) এতদ্বারা বলিবার কোন তাৎপর্য থাকা ভাগবতগ্রন্থ পাঠে বোধগম্য হয় না। পীতবর্ণ শব্দ অন্যত্র স্পষ্টভাবে ব্যবহার করিয়াছেন, তাহা পূর্বে প্রকাশিত হইয়াছে, এই স্থলেও পীতবর্ণ শব্দই ব্যবহার করিতেন। আর “অকৃষ্ণ” শব্দে “কৃষ্ণ নহে” এইমাত্র বুঝায়, তাহা যে পীতই হইবে এমন কোন নিশ্চয়তা নাই। অতএব “অকৃষ্ণ” শব্দে সাধারণতঃ কৃষ্ণবর্ণের ন্যায় রূপক্ষ নহে, পরস্ত ইন্দ্রনীলমণিবৎ, কৃষ্ণকায় হইয়াও উজ্জ্বল প্রভাযুক্তি, এই রূপ অর্থ যে শ্রীধরস্মামী করিয়াছেন, ইহাই সমীচীন বলিয়া সিদ্ধান্ত হয়। মহাভারতের অনুশাসনপর্বের ১৪৭ অধ্যায়ে উক্ত আছে যে, ঋষিদিগের প্রশ্নের উত্তরে বাসুদেবের রূপ বর্ণনা করিতে দিয়া মহাদেবের প্রথমেই বলিয়াছেন :- পিতামহাদপি বরঃ শাশ্঵তঃ পুরুষো হরিঃ।

কৃষ্ণে জাস্তুনদাভাসো ব্যত্রে সূর্য ইবোদিতঃ ॥ ২ ॥

এই শ্লোকের বঙ্গবাসীর অনুবাদ এইরূপ আছে, যথা :- শাশ্বত পুরুষ হরি পিতামহ বন্ধা হইতেও শ্রেষ্ঠ; অবশ্য অধ্যয়ে উদিত দিবাকরের ন্যায়, তিনি কৃষ্ণবর্ণ হইয়াও সুবর্ণসূর্য প্রতিভাশালী। এই বর্ণনা “ত্রিযা কৃষ্ণম পদের শ্রীধরস্মামী কৃত ব্যাখার ঠিক অনুরূপ। এইস্থলে পূর্বোদ্ধৃত ব্রহ্মবৈবৰ্তপুরাণের ১৩ অধ্যায়ের ৫৬ সংখ্যক শ্লোকও দ্রষ্টব্য। তাহাতে আছে “কৃষ্ণবর্ণঃ কলো শ্রীমান তেজসাং রাশিরেব চ”। পূর্বোক্ত “ত্রিযাকৃষ্ণঃ” আর এই “তেজসাং রাশিরেব চ” যে একই অর্থজ্ঞাপক, তদ্বিষয়ে সন্দেহ করিবার কোন কারণ নাই। বিশেষতঃ এই অর্থে অপরাপর পুরাণ ও মহাভারতের এবং শ্রীমদ্বাগবতেরও অপরাপর স্থানের বর্ণনার সহিত এই শ্লোকের একবাক্যতা স্থাপিত হয়। অতএব প্রচলিত সকল শাস্ত্র প্রমাণের দ্বারাই শ্রীকৃষ্ণ যে কলিযুগের অবতার ও উপাস্য ইহা নিশ্চিত হয়।

॥ সমাপ্ত ॥

মুদ্রণ শুল্ক তালিকা

<u>পৃষ্ঠা</u>		<u>লাইন</u>		<u>শব্দ শব্দ/অনুচ্ছেদ</u>		<u>চোরাক মূল্য মুদ্রণ</u>	
১৯	২	৫	১	নিম্ন, দুর্ব			
২০	২	৭	১	মন্ত্রের শাপ, লাগিলাম			
২১	২	১৭,২২	১	তাহাতে, একগে			
২২	২	৫, ১৪	১	ইন্কা, আমার মাতার আমার প্রতি অতিশয় মোহ			
২৩	২	৫	১	ছিল সুতরাং তিনি অতিশয় রোদন করিতে			
২৪	২	১০	১	প্রসন্নই			
২৫	২	১২	১	অনুন			
২৬	২	১২	১	বলিতেন			
২৭	২	২৪	১	সমাধ			
২৮	২	২৪	১	শহরের			
২৯	২	১২,১৬,১৯,২০,২০	১	চেতন, বন্ধের, দিক, দিক, দিক			
৩০	২	১	৯	হয়েন, লইয়াছিস্			
৩১	২	১২	১	অবক			
৩২	২	১৯	১	করিয়াছিস্			
৩৩	২	১১	১	তোর গুরু দ্বারকা দর্শন করিতে গিয়াছেন, দাদা গুরু			
৩৪	২	১১	১	গিয়াছেন, পর দাদা গুরু গিয়াছেন, আর তুই এমনি			
৩৫	২	১১	১	জনী হইয়াছিস্, যে বলিতেছিস তোর কোন তীর্থ			
৩৬	২	১০	১	চেতন চেতনায় হয়েছিস দর্শনের প্রয়োজন নাই।			
৩৭	২	১০	১	ভগবান্দাস			
৩৮	২	৮,৫	১	কূয়া, কূয়ার			
৩৯	২	২০	১	তিন			

॥ শুভেন্দু ॥

পৃষ্ঠা	লাইন	শুল্ক শব্দ/অনুচ্ছেদ
৩৯ নং	৭,৮,১১	গরীব, স্বীলোকটি, স্বীলোককে
৩৯ নং	২০-২৩	বলিলেন, “গরীব দাম! তু হিঁয়াসে জেরা হচ্চ যা, হম্ এই রঁড়কো সাধুকা কেরামত কুচ্ছ দেখায় দেয়েঙ্গে ইয়ে সাধুকা সত্ত্ব খিচ লেনে মাংতা হ্যায়। ইস্কো দেখায় দেয়েঙ্গে সাধুকা সাত রমণ কেয়সা হোতা হ্যায়; এক ঘটা ভরকা বিচমে ইস্কে জান হম্ খিচ লেয়েঙ্গে বৰ ইস্কো মালুম পড়েগা সাধুকা সামৰ্থ্য কেয়সা হোতা হ্যায়।” এই বলিয়া ঐ স্বীলোককে বলিলেন,
৪০ নং	১৭	পালওয়ান
৪০ নং	১৬-১৮	ইহার পরদিবস বৃন্দাবনের গৌতম ব্রাহ্মণ ছন্দু সিং (খিনি বড় পালওয়ান ছিলেন, এবং সর্বদাই শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের নিকট আসিয়া গাজা খাইতেন এবং নানারূপ গল্প সংল করিতেন তিনি) আসিয়া শ্রী মৃক্ত বাবাজী মহারাজের নিকট বসিয়া গল্প সংল
৪১ নং	১৫,২৪	চতুর্দিকে, বর্ষকাল
৪৫ নং	১৪	একজন
৪৬ নং	১,২৩,২৫	সেই, হো, চিলমে
৪৬ নং	৮	আপনি যদি আসিয়া সাধুদিগের নাম রক্ষা করেন তবেই মান থাকে।” তিনি বলিলেন,
৪৭ নং	১৬-১৭	না; তাঁহারা মেলার বাহিরে একত্রিত হইতে লাগিলেন, প্রায় যষ্টি সহস্র সাধু একত্রিত হইলেন কিন্তু সমাজীদের সংখ্যা তদাপেক্ষা অধিক ছিল এবং রাজার আনুকূল্য লাভ করিয়া তাহারা অতিশয়

পঠা	লাইন	শুল্ক শব্দ/অনুচ্ছেদ	মুদ্রণ	টাক্স
৫২ নং	৫	কুন্তি কুন্তি	৮৫-৮৬	৮৫
৫৪ নং	৮	ব্রজমন্ডল	৮৫-৮৬	৮৫
৫৫ নং	৯	ব্রজবাসী		
৫৬ নং	৮, ১০	কন্টকের, দয়ার্জ		
৫৯ নং	২৫	কাঠ চেলা করিতেন, আৰু বাবাজী মহারাজের পদসেবা কৰিতেন, এবং		
৬৪ নং	২৫	তিনি এই কুন্তের মেলায় প্রায় ৪/৫ বৎসর পৰে শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের নিকট দীক্ষা গ্ৰহণ কৰিয়াছিলেন এবং আমাৰ যাইবাৰ পূৰ্ববৰ্ধি শ্রীযুক্ত গোৱামী প্ৰভুৰ তাঁবুতে বাস কৰিতেছিলেন। আমি ও হৰিনারায়ন বাবু সেই সময় গোৱামী প্ৰভুৰ তাঁবুতে উপস্থিত হইয়া তাঁহকে অভিবাদন কৱিলাম, ঠিক		
৬৬ নং	৮	ভগবান		
৭১ নং	২৩, ২৩	তেৱি, বহিনীকি		
৭২ নং	১১	তত্ত্বপোষ		
৭৩ নং	৮	তাঁহার		
৭৪ নং	৫	যোগেগৰ্থৰ ও		
৮০ নং	১৮	তাঁহার		
৮২ নং	৮	নামী		
৮৩ নং	১২-১৩	দ্বাৰা বৈষ্টিত এক সমতল উপত্যকায় থাকিয়া অতি কঠোৰ সাধন অবলম্বন কৰেন। ঐ উপত্যকার নাম 'কদম খণ্ডি'। নাগাজীৰ সময় হইতে ইহা 'নাগাজীৰ কদম খণ্ডি' নামে প্ৰসিদ্ধ হইয়াছে। এই কদম খণ্ডিতে বহু		

পঠা

লাইন

শুল্ক শর্করা/অনুচ্ছেদ

৮৭ নং	২২-২৩	নাগাজী মহারাজ ত গবদ্দশন লাভ করিয়া সিদ্ধমন্ত্রের পথ হয়েন, সেই কদম খণ্ডী এইক্ষণে নাগাজীর কদমখণ্ডী নামে বিখ্যাত। শ্রীমন্ নাগাজী ভজনী মিতী। অন্যত্রু উচ্চীর পথে এবং মহারাজ মানবলীলা সম্ভরণ করিলে এই স্থানেই এই স্থানে, সিদ্ধাই,
৮৮ নং	৮৮-৮৯	স্বত্ত্ব মুক্তি পাওয়া করিতে পারে
৯০ নং	৯০-৯১	স্বত্ত্ব মুক্তি পাওয়া করিতে পারে
৯১ নং	৯১-৯২	স্বত্ত্ব মুক্তি পাওয়া কৃব্যবহারে
৯২ নং	৯২-৯৩	স্বত্ত্ব মুক্তি পাওয়া কৃব্যবহারে
৯৪ নং	৯৪-৯৫	স্বত্ত্ব মুক্তি পাওয়া কৃব্যবহারে
৯৬ নং	২০	আড়বন্ধ
৯৭ নং	২০-২১	হামারা আড়বন্ধকা ভিতর বহোত আসরফি হ্যায়। হামকো মারিকের ওয়ে সব আসরফি লে লেয়েগা। আব আড়বন্ধ কাট গিয়া, ওস্কা ভ্রম বি মিট গিয়া। বাকী তোমার মর্জি হেয় তো ইসকো অবহি নিকাল দেও।”
৯৮ নং	১, ১১	ধূমীর, ঝুটি
৯৯ নং	৮	ঘসকো
১০০ নং	১-৩	ধরিয়া অদ্য কেবল ধূমই পান করিতেছ, কিন্তু তোমার নেত্রের কোন প্রকার বৈলক্ষণ্য আমি দেখিতেছি না কেন? অপর সাধু যাহারা দুই চার চিলম মাত্র তোমার সঙ্গে খাইয়াছে তাহাদের সকলেরই নেত্র আরঙ্গিম হইয়া চুলু চুলু করিতেছে, কিন্তু তোমার নেত্রদ্বয় প্রাতে যেনো প্রাপ্ত ছিল, এত ধূমপানের পর এখনও তদুপর আছে!! তোমার কি নেশা হয় না?” শ্রীযুক্ত বাবাজী

পঠা	লাইন	শুল্ক শব্দ/অনুচ্ছেদ	ক্ষেত্র	পঠা
-----	------	---------------------	---------	-----

১০০ নং	২২-২৫৫৮০	ঠাকুরজীর, লুঞ্চিত	৩৫-৩৬	৪৭
১০৩ নং	৩১, ২০	মিটেডুঃখিতাস্তংকরণে, কিনা		৪৮
১০৪ নং	৮০	চামু মাঝে শিয়াত্রীকরণে		
১০৪ নং	২৩-২৫৫৮০	কথোপকথনের সময় উপস্থিত ছিলেন। তিনি নিজে পরমহংস বৃত্তি অবলম্বন করিয়া আহারাদি বিষয়ে কেন নিয়ম পালন করিতেন না। তিনি অভয়বাবুর এ প্রশ্ন শুনিয়া বড় প্রসন্ন হইয়া বলিলেন বাহাঃ ইনি ও দ্বিতীয় অর্জনের মত প্রশ্ন করিয়াছেন তখন শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজ বলিলেন “বাবা! হামকে তো ইসিনে রাখো”		
১০৬ নং	৯	সমীপবর্তী	৩৫	৪৯
১০৭ নং	১৬	করিল	৩৫	৫০
১০৮ নং	৩১, ২১, ২৫	করয়েড়ে, অবশেষে, সর্বদা		
১১১ নং	১০	চামু অস্তিত্বে	৩৫	৫১
১১৯ নং	১	শ্রীযুক্ত	৩৫	৫২
১২৪ নং	২৩	পদ্মিতজী	৩৫	৫৩
১২৫ নং	৫	পদ্মিতজী	৩৫	৫৪
১২৮ নং	১০, ২৪	অভিপ্রায়ে, আমার	৩৫	৫৫
১২৯ নং	১৭	করিয়া		
১৩০ নং	১৬	আছি		
১৩১ নং	৩১	ডাকেরজী।		
১৩৬ নং	২১	ত্যক্ত প্রস্তুত		
১৩৭ নং	২২, ২৩	যাইতেছে, সাধুহান		
১৪১ নং	২৪	তৃষ্ণিতাৰে		

পঠা	লাইন	শুল্ক শব্দ/অনুচ্ছেদ	পরিমাণ	ক্ষেত্র
১৪২ নং	১১	তাহাকে চোখ	৩৫	১৫,৪০০
১৪২ নং	১-৩	কথোপকথন করিতে থাকিনে। এক দিবস শ্রীযুক্ত অভয়বাবু গোষ্ঠী প্রভৃতি জিজ্ঞাসা করিলেন “আপনি শ্রীযুক্ত বাবাজী মহারাজের নিকট যান কিন্তু কেবল চুপ করিয়া বসিয়া থাকেন, কোন আলাপ প্রসঙ্গ করেন না কেন? তাহাতে গোষ্ঠী প্রভু উত্তর করিলেন, ‘আমি তাহার সহিত আলাপ করিয়া		
১৪৩ নং	১৭, ১৯	দেস্মৰা দুস্রা	৩৫	১৫,৪০০
১৫৩ নং	৮, ১৪	ব্রহ্মচারীতে, প্রশ্ন	৩৫	১৫,৪০০
১৫৪ নং	২১, ২৬	“প্রকৃতির্যা, অতদুভয়ই	৩৫	১৫,৪০০
১৫৪ নং	৬-৭	আশ্রমস্থ বৃহৎ নিষ্ঠবৃক্ষের উপর আহরণ পূর্বক তদুপরি আকাশে শ্রী ভগবানের সুদর্শন চক্র আছুন করিয়া স্থাপিত করেন এবং সেই চক্র সূর্যের ন্যায় প্রভাযুক্ত হইয়া অতিথি যতিগণের নিকট সূর্য বলিয়া		
১৫৬ নং	১৫, ১৭, ২০	চান্দ বিষেংং, বিশ, বিষুব, হে	৩৫	১৫,৪০০
১৫৭ নং	১৬	ব্রহ্মের প্রকৃতি		
১৫৮ নং	১১, ১৫, ১৫, ১৬, ১৭	এয়াঃ, মৃতিকে, দৃঢ়ভূত, তাবৎকাল, তদুপ		
১৫৯ নং	১০, ১৬, ১৭	শ্রীমন্তুগবত, প্রেমমেত্রীকৃপোপেক্ষা, বিদ্঵েষাদ্বানি		
১৬১ নং	১৭	নরেষভীক্ষণ		
১৬২ নং	২	যাহারা		
১৬৩ নং	৫, ৬, ৮	মদর্ঘেসঙ্গচেষ্টা, চ, সর্বকামবিবর্জনম্, মদ্ব্রতং		
১৬৪ নং	১৮, ২০, ২১	গুণেষসঙ্গধীরীশো, গুণস্তুত্যবর্জিতবং, (স্থিরতা)		
১৬৫ নং	২২	নিমিত্ত		

পৃষ্ঠা	লাইন	শুল্ক শব্দ/অনুচ্ছেদ	সূচী	মুদ্রণ
১৬৬ নং	২৬	শত্রু ক্ষয়ক্ষতি	৫৫	৮৪৪৮
১৬৮ নং	৫	২০ প্রতীক চাহী স্মেহদ যুৎ, মত	৩-৫	৮৪৪৮
১৬৯ নং	৭,১২,১৩	মিচ যথা, সঙ্গাচ্ছত্সহশঃ, পতিপূজাদি		
১৭০ নং	১৭	ভূতেষাঘাতনা		
১৭১ নং	২,২১,২২,২৩,২৮	কর্ম, ১০ম ক্ষক্ষের, দুঃসহপ্রেষ্ঠবিবরহ,		
		ধ্যানপ্রাপ্ত্যাত্মে, ব্রজ-		
১৭২ নং	১১	হিতজনক		
১৭৩ নং	৭,৮,১৩,১৪,১৭	বিষয়াস্ত্বক্ষণা, রাগব্রহো, লক্ষাশী, ফঞ্চাশী, তত্ত্বতো		
	১৭,১৯	সর্বকর্মফলত্যাগকৃপ, সর্ববিধ, নৈষ্ঠমসিদ্ধি		
১৭৪ নং	৯,১৬,২০	সর্বদা, উত্তিপূর্বক, বৈষ্ণবগণ	৫৫	৮৪৪৮
১৭৫ নং	৮	ভগবান	৩-৫	৮৪৪৮
১৭৬ নং	৬,১৩,২১	দৈন্যাদিযুজি, যুগঃ, ধর্মঃ	৩-৫	৮৪৪৮
১৭৮ নং	২,১৭,২৪	ইহার, কংসহেতোমৰ্থুরায়াঃ, বলদেব		
১৭৯ নং	৫,১০,১৮,২১,২৪	অনুণং, গদাঘাতে, রক্তস্থা, রাশিরেবচ, হেবম্বব!		
১৮০ নং	১৭,১৬	গীতকপশ্চ বৰ্ণগভো		
১৮১ নং	১৪,১৯,২০	অস্ত, আবির্ভূত, হইবেন,		
১৮১ নং	১-৮	শ্লোক পর্যন্ত আর শ্রীমন্তগবদগীতার অষ্টাদশ অধ্যায়ের যে সকল শ্লোক উপরে উদ্ধৃত করা হচ্ছে, ক্ষতিমাত্র, ক্ষতিমুক্তি ক্ষতিমুক্তি শ্লোক পর্যন্ত সাধন রন্পিকা অপরাভক্তি বর্ণিত হইয়াছে, এবং ৫৪/৫৫ শ্লোকে উভয় পরাভক্তি বিষয় বর্ণনা করা হইয়াছে। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নিশ্চার্ক সম্প্রদায়ের উপাস্য হইলেও নিশ্চার্ক (বৈষ্ণব), বৈষ্ণবসম্প্রদায়ে বৈষ্ণবগণ উপাসনাকে		

পৃষ্ঠা	লাইন	শুল্ক শব্দ/অনুচ্ছেদ
১৮৩ নং	১৪	সমাধিক ফলপদ বলিয়া গ্রহণ করেন। ভগবানের পুরুষ মূর্তিও তদ্বৃগ্র প্রধানা; শ্রীরাধিকা নিবৃত্তি, “অভিভব করিতে”।
১৮৪ নং	১৪	১২৬৬।
১৮৬ নং	৩,২৫	সথীসহষ্টৈঃ, শুক্রশৃঙ্খলার্জিটিলো (সক্ষীতনপ্রায়ঃ)
১৮৭ নং	১৯	
১৯০ নং	১৩	ভাস্করঃ

